

Informacje o produkcie

jako wymagany przez Rozporządzenie UE Nr 811/2013 i 813/2013

Karta produktu (zgodnie z Rozporządzeniem UE Nr 811/2013)

Pompa ciepła, 35°C temperatura zasilania

(a) Nazwa dostawcy lub znak towarowy	Vaillant				
(b) Identyfikator modelu dostawcy	VWL 35/5 AS 230V + VWL 57/5 IS				
(c) Klasa sezonowej efektywności energetycznej ogrzewania pomieszczeń (klimat umiarkowany), (*)	A+++	Klasa sezonowej efektywności energetycznej ogrzewania pomieszczeń (klimat umiarkowany), (**)			A+++
(d) Znamionowa moc cieplna, w tym znamionowa moc cieplna wszystkich ogrzewaczy dodatkowych (klimat umiarkowany)	4	kW			
(e) Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń (klimat umiarkowany)	185	%			
(f) Roczne zużycie energii (klimat umiarkowany)	1758	kWh	i/ lub	6	GJ
(g) Poziom mocy akustycznej w pomieszczeniu	41	dB(A)			
(h) Szczególne środki ostrożności, jakie stosuje się podczas montażu, instalacji i konserwacji	Przed jakimkolwiek montażem, instalacją lub konserwacją należy starannie przeczytać instrukcje obsługi, montażu oraz postępować według wskazań tam zawartych.				
(i)	Nie dotyczy				
(j) Znamionowa moc cieplna, w tym znamionowa moc cieplna wszystkich ogrzewaczy dodatkowych (klimat chłodny)	4	kW			
Znamionowa moc cieplna, w tym znamionowa moc cieplna wszystkich ogrzewaczy dodatkowych (klimat ciepły)	4	kW			
(k) Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń (klimat chłodny)	155	%			
Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń (klimat ciepły)	253	%			
(l) Roczne zużycie energii (klimat chłodny)	2439	kWh	i/ lub	9	GJ
Roczne zużycie energii (klimat ciepły)	783	kWh	i/ lub	3	GJ
(m) Poziom mocy akustycznej na zewnątrz	51	dB(A)			

(*) przy zastosowaniu średnotemperaturowym

(**) przy zastosowaniu niskotemperaturowym

Model	VWL 35/5 AS 230V + VWL 57/5 IS
-------	--------------------------------

Pompa ciepła typu powietrze/ woda	<i>tak</i>
Pompa ciepła woda/ woda	<i>nie</i>
Pompa ciepła solanka/ woda	<i>nie</i>

Niskotemperaturowa pompa ciepła	<i>nie</i>
Wyposażony w ogrzewacz dodatkowy	<i>tak</i>
Ogrzewacz wielofunkcyjny z pompa ciepła	

Parametr	Symbol	Wartość	Jednostka
Znamionowa moc cieplna (*)	<i>Prated</i>	4	<i>kW</i>
Deklarowana wydajność grzewcza przy częściowym obciążeniu w temperaturze pomieszczenia 20 °C i temperaturze zewnętrznej T_j			
$T_j = -7\text{ °C}$	<i>Pdh</i>	3,5	<i>kW</i>
$T_j = +2\text{ °C}$	<i>Pdh</i>	2,2	<i>kW</i>
$T_j = +7\text{ °C}$	<i>Pdh</i>	2,3	<i>kW</i>
$T_j = +12\text{ °C}$	<i>Pdh</i>	2,7	<i>kW</i>
$T_j = \text{temperatura dwuwartościowa}$	<i>Pdh</i>	3,5	<i>kW</i>
$T_j = \text{graniczna temperatura robocza}$	<i>Pdh</i>	3,2	<i>kW</i>
Dla pomp ciepła powietrze/ woda: $T_j = -15\text{ °C}$ (jeżeli $TOL < -20\text{ °C}$)	<i>Pdh</i>	-	<i>kW</i>
temperatura dwuwartościowa	<i>T_{biv}</i>	-7	<i>°C</i>
Wydajność w okresie cyklu w interwale dla ogrzewania	<i>P_{cych}</i>	-	<i>kW</i>
Współczynnik strat (**)	<i>Cdh</i>	1,0	-
Pobór mocy w trybach innych niż aktywny			
Tryb wyłączenia	<i>P_{OFF}</i>	0,011	<i>kW</i>
Tryb wyłączonego termostatu	<i>P_{TO}</i>	0,011	<i>kW</i>
Pobór mocy w stanie czuwania	<i>P_{SB}</i>	0,011	<i>kW</i>
W trybie wyłączonej grzałki karteru	<i>P_{CK}</i>	0,000	<i>kW</i>
Pozostałe parametry			
Regulacja wydajności	zmienny		
Poziom mocy akustycznej w pomieszczeniu/ na zewnątrz	<i>L_{WA}</i>	41/ 53	<i>dB</i>
Emisja tlenków azotu	<i>NO_x</i>	-	<i>mg/ kWh</i>
Regulacja wydajności	Vaillant, Vaillant GmbH Berghauser Str. 40 42859 Remscheid Germany		

Parametr	Symbol	Wartość	Jednostka
Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń	η_s	185	%
Deklarowany wskaźnik efektywności lub wskaźnik zużycia energii pierwotnej przy częściowym obciążeniu w temperaturze pomieszczenia 20 °C i temperaturze zewnętrznej T_j			
$T_j = -7\text{ °C}$	<i>COPd</i>	3,2	-
$T_j = +2\text{ °C}$	<i>COPd</i>	4,5	-
$T_j = +7\text{ °C}$	<i>COPd</i>	6,2	-
$T_j = +12\text{ °C}$	<i>COPd</i>	8,4	-
$T_j = \text{temperatura dwuwartościowa}$	<i>COPd</i>	3,2	-
$T_j = \text{graniczna temperatura robocza}$	<i>COPd</i>	2,9	-
Dla pomp ciepła powietrze/ woda: $T_j = -15\text{ °C}$ (jeżeli $TOL < -20\text{ °C}$)	<i>COPd</i>	-	-
Dla pomp ciepła powietrze/ woda: Graniczna temperatura robocza	<i>TOL</i>	-10	<i>°C</i>
Efektywność energetyczna cyklu	<i>COP_{cyc}</i>	-	-
Graniczna temperatura robocza dla podgrzewania wody	<i>WTOL</i>	55	<i>°C</i>
Dodatkowy ogrzewacz			
Znamionowa moc cieplna (*)	<i>P_{sup}</i>	0,8	<i>kW</i>
Rodzaj pobieranej energii	elektryczność		
Dla pomp ciepła powietrze/ woda: Znamionowy przepływ powietrza, na zewnątrz			
	-	1712	<i>m³/h</i>
Dla pomp ciepła solanka/ woda Znamionowe natężenie przepływu solanki lub wody, zewnętrzny wymiennik ciepła			
	-	-	<i>m³/h</i>

Szczególne środki ostrożności, jakie stosuje się podczas montażu, instalacji lub konserwacji ogrzewacza; istotne informacje dotyczące demontażu, recyklingu i/ lub usuwania pod koniec przydatności do użycia	Przed jakimkolwiek montażem, instalacją lub konserwacją należy starannie przeczytać instrukcje obsługi, montażu oraz postępować według wskazań tam zawartych. Przed demontażem, recyklingiem i/ lub usuwaniem pod koniec przydatności do użycia należy starannie przeczytać instrukcje obsługi, montażu oraz postępować według wskazań tam zawartych.
---	---

- (*) W przypadku ogrzewaczy pomieszczeń z pompą ciepła i wielofunkcyjnych ogrzewaczy z pompą ciepła znamionowa moc cieplna P_{rated} jest równa obciążeniu obliczeniowemu dla trybu ogrzewania $P_{designh}$, a znamionowa moc cieplna ogrzewacza dodatkowego P_{sup} jest równa dodatkowej wydajności grzewczej dla trybu ogrzewania $sup(T_j)$.
- (**) Jeżeli współczynnik C_{dh} nie został wyznaczony przez pomiar, współczynnik strat przyjmuje wartość domyślną $C_{dh}=0,9$.
Parametry podaje się dla zastosowań w średnich temperaturach, z wyjątkiem pomp niskotemperaturowych. W przypadku niskotemperaturowych pomp ciepła parametry podaje się dla zastosowań w niskich temperaturach. Wszystkie parametry podaje się dla warunków klimatu umiarkowanego.

Informacje o produkcie

jako wymagany przez Rozporządzenie UE Nr 811/2013 i 813/2013

Karta produktu (zgodnie z Rozporządzeniem UE Nr 811/2013)

Pompa ciepła, 55°C temperatura zasilania

(a) Nazwa dostawcy lub znak towarowy	Vaillant				
(b) Identyfikator modelu dostawcy	VWL 35/5 AS 230V + VWL 57/5 IS				
(c) Klasa sezonowej efektywności energetycznej ogrzewania pomieszczeń (klimat umiarkowany), (*)	A++	Klasa sezonowej efektywności energetycznej ogrzewania pomieszczeń (klimat umiarkowany), (**)			A+++
(d) Znamionowa moc cieplna, w tym znamionowa moc cieplna wszystkich ogrzewaczy dodatkowych (klimat umiarkowany)	4	kW			
(e) Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń (klimat umiarkowany)	130	%			
(f) Roczne zużycie energii (klimat umiarkowany)	2176	kWh	i/ lub	8	GJ
(g) Poziom mocy akustycznej w pomieszczeniu	41	dB(A)			
(h) Szczególne środki ostrożności, jakie stosuje się podczas montażu, instalacji i konserwacji	Przed jakimkolwiek montażem, instalacją lub konserwacją należy starannie przeczytać instrukcje obsługi, montażu oraz postępować według wskazań tam zawartych.				
(i) Nie dotyczy					
(j) Znamionowa moc cieplna, w tym znamionowa moc cieplna wszystkich ogrzewaczy dodatkowych (klimat chłodny)	3	kW			
Znamionowa moc cieplna, w tym znamionowa moc cieplna wszystkich ogrzewaczy dodatkowych (klimat ciepły)	3	kW			
(k) Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń (klimat chłodny)	107	%			
Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń (klimat ciepły)	156	%			
(l) Roczne zużycie energii (klimat chłodny)	2517	kWh	i/ lub	9	GJ
Roczne zużycie energii (klimat ciepły)	1111	kWh	i/ lub	4	GJ
(m) Poziom mocy akustycznej na zewnątrz	53	dB(A)			

(*) przy zastosowaniu średnotemperaturowym

(**) przy zastosowaniu niskotemperaturowym

Model	VWL 35/5 AS 230V + VWL 57/5 IS
-------	--------------------------------

Pompa ciepła typu powietrze/ woda	<i>tak</i>
Pompa ciepła woda/ woda	<i>nie</i>
Pompa ciepła solanka/ woda	<i>nie</i>

Niskotemperaturowa pompa ciepła	<i>nie</i>
Wyposażony w ogrzewacz dodatkowy	<i>tak</i>
Ogrzewacz wielofunkcyjny z pompa ciepła	

Parametr	Symbol	Wartość	Jednostka
Znamionowa moc cieplna (*)	<i>Prated</i>	4	<i>kW</i>
Deklarowana wydajność grzewcza przy częściowym obciążeniu w temperaturze pomieszczenia 20 °C i temperaturze zewnętrznej T_j			
$T_j = -7\text{ °C}$	<i>Pdh</i>	3,1	<i>kW</i>
$T_j = +2\text{ °C}$	<i>Pdh</i>	2,0	<i>kW</i>
$T_j = +7\text{ °C}$	<i>Pdh</i>	2,0	<i>kW</i>
$T_j = +12\text{ °C}$	<i>Pdh</i>	2,4	<i>kW</i>
$T_j = \text{temperatura dwuwartościowa}$	<i>Pdh</i>	3,1	<i>kW</i>
$T_j = \text{graniczna temperatura robocza}$	<i>Pdh</i>	2,8	<i>kW</i>
Dla pomp ciepła powietrze/ woda: $T_j = -15\text{ °C}$ (jeżeli $TOL < -20\text{ °C}$)	<i>Pdh</i>	-	<i>kW</i>
temperatura dwuwartościowa	<i>T_{biv}</i>	-7	<i>°C</i>
Wydajność w okresie cyklu w interwale dla ogrzewania	<i>P_{cych}</i>	-	<i>kW</i>
Współczynnik strat (**)	<i>Cdh</i>	1,0	-
Pobór mocy w trybach innych niż aktywny			
Tryb wyłączenia	<i>P_{OFF}</i>	0,011	<i>kW</i>
Tryb wyłączonego termostatu	<i>P_{TO}</i>	0,011	<i>kW</i>
Pobór mocy w stanie czuwania	<i>P_{SB}</i>	0,011	<i>kW</i>
W trybie wyłączonej grzałki karteru	<i>P_{CK}</i>	0,000	<i>kW</i>
Pozostałe parametry			
Regulacja wydajności	zmienny		
Poziom mocy akustycznej w pomieszczeniu/ na zewnątrz	<i>L_{WA}</i>	41/ 53	<i>dB</i>
Emisja tlenków azotu	<i>NO_x</i>	-	<i>mg/ kWh</i>
Regulacja wydajności	Vaillant, Vaillant GmbH Berghauser Str. 40 42859 Remscheid Germany		

Parametr	Symbol	Wartość	Jednostka
Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń	η_s	130	%
Deklarowany wskaźnik efektywności lub wskaźnik zużycia energii pierwotnej przy częściowym obciążeniu w temperaturze pomieszczenia 20 °C i temperaturze zewnętrznej T_j			
$T_j = -7\text{ °C}$	<i>COPd</i>	2,1	-
$T_j = +2\text{ °C}$	<i>COPd</i>	3,3	-
$T_j = +7\text{ °C}$	<i>COPd</i>	4,4	-
$T_j = +12\text{ °C}$	<i>COPd</i>	5,9	-
$T_j = \text{temperatura dwuwartościowa}$	<i>COPd</i>	2,1	-
$T_j = \text{graniczna temperatura robocza}$	<i>COPd</i>	1,8	-
Dla pomp ciepła powietrze/ woda: $T_j = -15\text{ °C}$ (jeżeli $TOL < -20\text{ °C}$)	<i>COPd</i>	-	-
Dla pomp ciepła powietrze/ woda: Graniczna temperatura robocza	<i>TOL</i>	-10,0	<i>°C</i>
Efektywność energetyczna cyklu	<i>COP_{cyc}</i>	-	-
Graniczna temperatura robocza dla podgrzewania wody	<i>WTOL</i>	55	<i>°C</i>
Dodatkowy ogrzewacz			
Znamionowa moc cieplna (*)	<i>P_{sup}</i>	0,8	<i>kW</i>
Rodzaj pobieranej energii	elektryczność		
Dla pomp ciepła powietrze/ woda: Znamionowy przepływ powietrza, na zewnątrz			
	-	1921	<i>m³/h</i>
Dla pomp ciepła solanka/ woda Znamionowe natężenie przepływu solanki lub wody, zewnętrzny wymiennik ciepła			
	-	540	<i>m³/h</i>

Szczególne środki ostrożności, jakie stosuje się podczas montażu, instalacji lub konserwacji ogrzewacza; istotne informacje dotyczące demontażu, recyklingu i/ lub usuwania pod koniec przydatności do użycia	Przed jakimkolwiek montażem, instalacją lub konserwacją należy starannie przeczytać instrukcje obsługi, montażu oraz postępować według wskazań tam zawartych. Przed demontażem, recyklingiem i/ lub usuwaniem pod koniec przydatności do użycia należy starannie przeczytać instrukcje obsługi, montażu oraz postępować według wskazań tam zawartych.
---	---

- (*) W przypadku ogrzewaczy pomieszczeń z pompą ciepła i wielofunkcyjnych ogrzewaczy z pompą ciepła znamionowa moc cieplna P_{rated} jest równa obciążeniu obliczeniowemu dla trybu ogrzewania $P_{designh}$, a znamionowa moc cieplna ogrzewacza dodatkowego P_{sup} jest równa dodatkowej wydajności grzewczej dla trybu ogrzewania $sup(T_j)$.
- (**) Jeżeli współczynnik C_{dh} nie został wyznaczony przez pomiar, współczynnik strat przyjmuje wartość domyślną $C_{dh}=0,9$.
Parametry podaje się dla zastosowań w średnich temperaturach, z wyjątkiem pomp niskotemperaturowych. W przypadku niskotemperaturowych pomp ciepła parametry podaje się dla zastosowań w niskich temperaturach. Wszystkie parametry podaje się dla warunków klimatu umiarkowanego.

Informacje o produkcie

jako wymagany przez Rozporządzenie UE Nr 811/2013 i 813/2013

Karta produktu (zgodnie z Rozporządzeniem UE Nr 811/2013)

Pompa ciepła, 35°C temperatura zasilania

(a) Nazwa dostawcy lub znak towarowy	Vaillant				
(b) Identyfikator modelu dostawcy	VWL 55/5 AS 230V + VWL 57/5 IS				
(c) Klasa sezonowej efektywności energetycznej ogrzewania pomieszczeń (klimat umiarkowany), (*)	A+++	Klasa sezonowej efektywności energetycznej ogrzewania pomieszczeń (klimat umiarkowany), (**)			A+++
(d) Znamionowa moc cieplna, w tym znamionowa moc cieplna wszystkich ogrzewaczy dodatkowych (klimat umiarkowany)	5	kW			
(e) Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń (klimat umiarkowany)	175	%			
(f) Roczne zużycie energii (klimat umiarkowany)	2427	kWh	i/ lub	9	GJ
(g) Poziom mocy akustycznej w pomieszczeniu	41	dB(A)			
(h) Szczególne środki ostrożności, jakie stosuje się podczas montażu, instalacji i konserwacji	Przed jakimkolwiek montażem, instalacją lub konserwacją należy starannie przeczytać instrukcje obsługi, montażu oraz postępować według wskazań tam zawartych.				
(i) Nie dotyczy					
(j) Znamionowa moc cieplna, w tym znamionowa moc cieplna wszystkich ogrzewaczy dodatkowych (klimat chłodny)	5	kW			
Znamionowa moc cieplna, w tym znamionowa moc cieplna wszystkich ogrzewaczy dodatkowych (klimat ciepły)	4	kW			
(k) Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń (klimat chłodny)	158	%			
Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń (klimat ciepły)	253	%			
(l) Roczne zużycie energii (klimat chłodny)	3182	kWh	i/ lub	11	GJ
Roczne zużycie energii (klimat ciepły)	783	kWh	i/ lub	3	GJ
(m) Poziom mocy akustycznej na zewnątrz	53	dB(A)			

(*) przy zastosowaniu średnotemperaturowym

(**) przy zastosowaniu niskotemperaturowym

Model	VWL 55/5 AS 230V + VWL 57/5 IS
-------	--------------------------------

Pompa ciepła typu powietrze/ woda	<i>tak</i>
Pompa ciepła woda/ woda	<i>nie</i>
Pompa ciepła solanka/ woda	<i>nie</i>

Niskotemperaturowa pompa ciepła	<i>nie</i>
Wyposażony w ogrzewacz dodatkowy	<i>tak</i>
Ogrzewacz wielofunkcyjny z pompa ciepła	

Parametr	Symbol	Wartość	Jednostka
Znamionowa moc cieplna (*)	<i>Prated</i>	5	<i>kW</i>
Deklarowana wydajność grzewcza przy częściowym obciążeniu w temperaturze pomieszczenia 20 °C i temperaturze zewnętrznej T_j			
$T_j = -7\text{ °C}$	<i>Pdh</i>	4,8	<i>kW</i>
$T_j = +2\text{ °C}$	<i>Pdh</i>	2,7	<i>kW</i>
$T_j = +7\text{ °C}$	<i>Pdh</i>	2,3	<i>kW</i>
$T_j = +12\text{ °C}$	<i>Pdh</i>	2,7	<i>kW</i>
$T_j = \text{temperatura dwuwartościowa}$	<i>Pdh</i>	4,6	<i>kW</i>
$T_j = \text{graniczna temperatura robocza}$	<i>Pdh</i>	4,9	<i>kW</i>
Dla pomp ciepła powietrze/ woda: $T_j = -15\text{ °C}$ (jeżeli $TOL < -20\text{ °C}$)	<i>Pdh</i>	-	<i>kW</i>
temperatura dwuwartościowa	<i>T_{biv}</i>	-7	<i>°C</i>
Wydajność w okresie cyklu w interwale dla ogrzewania	<i>P_{cych}</i>	-	<i>kW</i>
Współczynnik strat (**)	<i>Cdh</i>	1,0	-
Pobór mocy w trybach innych niż aktywny			
Tryb wyłączenia	<i>P_{OFF}</i>	0,011	<i>kW</i>
Tryb wyłączonego termostatu	<i>P_{TO}</i>	0,011	<i>kW</i>
Pobór mocy w stanie czuwania	<i>P_{SB}</i>	0,011	<i>kW</i>
W trybie wyłączonej grzałki karteru	<i>P_{CK}</i>	0,000	<i>kW</i>
Pozostałe parametry			
Regulacja wydajności	zmienny		
Poziom mocy akustycznej w pomieszczeniu/ na zewnątrz	<i>L_{WA}</i>	41/ 54	<i>dB</i>
Emisja tlenków azotu	<i>NO_x</i>	-	<i>mg/ kWh</i>
Regulacja wydajności	Vaillant, Vaillant GmbH Berghauser Str. 40 42859 Remscheid Germany		

Parametr	Symbol	Wartość	Jednostka
Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń	η_s	175	%
Deklarowany wskaźnik efektywności lub wskaźnik zużycia energii pierwotnej przy częściowym obciążeniu w temperaturze pomieszczenia 20 °C i temperaturze zewnętrznej T_j			
$T_j = -7\text{ °C}$	<i>COPd</i>	2,7	-
$T_j = +2\text{ °C}$	<i>COPd</i>	4,3	-
$T_j = +7\text{ °C}$	<i>COPd</i>	6,1	-
$T_j = +12\text{ °C}$	<i>COPd</i>	8,4	-
$T_j = \text{temperatura dwuwartościowa}$	<i>COPd</i>	2,6	-
$T_j = \text{graniczna temperatura robocza}$	<i>COPd</i>	2,6	-
Dla pomp ciepła powietrze/ woda: $T_j = -15\text{ °C}$ (jeżeli $TOL < -20\text{ °C}$)	<i>COPd</i>	-	-
Dla pomp ciepła powietrze/ woda: Graniczna temperatura robocza	<i>TOL</i>	-10	<i>°C</i>
Efektywność energetyczna cyklu	<i>COP_{cyc}</i>	-	-
Graniczna temperatura robocza dla podgrzewania wody	<i>WTOL</i>	55	<i>°C</i>
Dodatkowy ogrzewacz			
Znamionowa moc cieplna (*)	<i>P_{sup}</i>	0,3	<i>kW</i>
Rodzaj pobieranej energii	elektryczność		
Dla pomp ciepła powietrze/ woda: Znamionowy przepływ powietrza, na zewnątrz			
	-	2093	<i>m³/h</i>
Dla pomp ciepła solanka/ woda Znamionowe natężenie przepływu solanki lub wody, zewnętrzny wymiennik ciepła			
	-	-	<i>m³/h</i>

Szczególne środki ostrożności, jakie stosuje się podczas montażu, instalacji lub konserwacji ogrzewacza; istotne informacje dotyczące demontażu, recyklingu i/ lub usuwania pod koniec przydatności do użycia	Przed jakimkolwiek montażem, instalacją lub konserwacją należy starannie przeczytać instrukcje obsługi, montażu oraz postępować według wskazań tam zawartych. Przed demontażem, recyklingiem i/ lub usuwaniem pod koniec przydatności do użycia należy starannie przeczytać instrukcje obsługi, montażu oraz postępować według wskazań tam zawartych.
---	---

- (*) W przypadku ogrzewaczy pomieszczeń z pompą ciepła i wielofunkcyjnych ogrzewaczy z pompą ciepła znamionowa moc cieplna P_{rated} jest równa obciążeniu obliczeniowemu dla trybu ogrzewania $P_{designh}$, a znamionowa moc cieplna ogrzewacza dodatkowego P_{sup} jest równa dodatkowej wydajności grzewczej dla trybu ogrzewania $sup(T_j)$.
- (**) Jeżeli współczynnik C_{dh} nie został wyznaczony przez pomiar, współczynnik strat przyjmuje wartość domyślną $C_{dh}=0,9$.
Parametry podaje się dla zastosowań w średnich temperaturach, z wyjątkiem pomp niskotemperaturowych. W przypadku niskotemperaturowych pomp ciepła parametry podaje się dla zastosowań w niskich temperaturach. Wszystkie parametry podaje się dla warunków klimatu umiarkowanego.

Informacje o produkcie

jako wymagany przez Rozporządzenie UE Nr 811/2013 i 813/2013

Karta produktu (zgodnie z Rozporządzeniem UE Nr 811/2013)

Pompa ciepła, 55°C temperatura zasilania

(a) Nazwa dostawcy lub znak towarowy	Vaillant				
(b) Identyfikator modelu dostawcy	VWL 55/5 AS 230V + VWL 57/5 IS				
(c) Klasa sezonowej efektywności energetycznej ogrzewania pomieszczeń (klimat umiarkowany), (*)	A++	Klasa sezonowej efektywności energetycznej ogrzewania pomieszczeń (klimat umiarkowany), (**)			A+++
(d) Znamionowa moc cieplna, w tym znamionowa moc cieplna wszystkich ogrzewaczy dodatkowych (klimat umiarkowany)	5	kW			
(e) Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń (klimat umiarkowany)	135	%			
(f) Roczne zużycie energii (klimat umiarkowany)	3129	kWh	i/ lub	11	GJ
(g) Poziom mocy akustycznej w pomieszczeniu	41	dB(A)			
(h) Szczególne środki ostrożności, jakie stosuje się podczas montażu, instalacji i konserwacji	Przed jakimkolwiek montażem, instalacją lub konserwacją należy starannie przeczytać instrukcje obsługi, montażu oraz postępować według wskazań tam zawartych.				
(i) Nie dotyczy					
(j) Znamionowa moc cieplna, w tym znamionowa moc cieplna wszystkich ogrzewaczy dodatkowych (klimat chłodny)	4	kW			
Znamionowa moc cieplna, w tym znamionowa moc cieplna wszystkich ogrzewaczy dodatkowych (klimat ciepły)	3	kW			
(k) Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń (klimat chłodny)	110	%			
Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń (klimat ciepły)	156	%			
(l) Roczne zużycie energii (klimat chłodny)	3485	kWh	i/ lub	13	GJ
Roczne zużycie energii (klimat ciepły)	1108	kWh	i/ lub	4	GJ
(m) Poziom mocy akustycznej na zewnątrz	54	dB(A)			

(*) przy zastosowaniu średnotemperaturowym

(**) przy zastosowaniu niskotemperaturowym

Model	VWL 55/5 AS 230V + VWL 57/5 IS
-------	--------------------------------

Pompa ciepła typu powietrze/ woda	<i>tak</i>
Pompa ciepła woda/ woda	<i>nie</i>
Pompa ciepła solanka/ woda	<i>nie</i>

Niskotemperaturowa pompa ciepła	<i>nie</i>
Wyposażony w ogrzewacz dodatkowy	<i>tak</i>
Ogrzewacz wielofunkcyjny z pompa ciepła	

Parametr	Symbol	Wartość	Jednostka
Znamionowa moc cieplna (*)	<i>Prated</i>	5	<i>kW</i>
Deklarowana wydajność grzewcza przy częściowym obciążeniu w temperaturze pomieszczenia 20 °C i temperaturze zewnętrznej T_j			
$T_j = -7\text{ °C}$	<i>Pdh</i>	4,3	<i>kW</i>
$T_j = +2\text{ °C}$	<i>Pdh</i>	2,6	<i>kW</i>
$T_j = +7\text{ °C}$	<i>Pdh</i>	2,1	<i>kW</i>
$T_j = +12\text{ °C}$	<i>Pdh</i>	2,5	<i>kW</i>
$T_j = \text{temperatura dwuwartościowa}$	<i>Pdh</i>	4,6	<i>kW</i>
$T_j = \text{graniczna temperatura robocza}$	<i>Pdh</i>	3,7	<i>kW</i>
Dla pomp ciepła powietrze/ woda: $T_j = -15\text{ °C}$ (jeżeli $TOL < -20\text{ °C}$)	<i>Pdh</i>	-	<i>kW</i>
temperatura dwuwartościowa	<i>T_{biv}</i>	-7	<i>°C</i>
Wydajność w okresie cyklu w interwale dla ogrzewania	<i>P_{cych}</i>	-	<i>kW</i>
Współczynnik strat (**)	<i>Cdh</i>	1,0	-
Pobór mocy w trybach innych niż aktywny			
Tryb wyłączenia	<i>P_{OFF}</i>	0,011	<i>kW</i>
Tryb wyłączonego termostatu	<i>P_{TO}</i>	0,011	<i>kW</i>
Pobór mocy w stanie czuwania	<i>P_{SB}</i>	0,011	<i>kW</i>
W trybie wyłączonej grzałki karteru	<i>P_{CK}</i>	0,000	<i>kW</i>
Pozostałe parametry			
Regulacja wydajności	zmienny		
Poziom mocy akustycznej w pomieszczeniu/ na zewnątrz	<i>L_{WA}</i>	41/ 54	<i>dB</i>
Emisja tlenków azotu	<i>NO_x</i>	-	<i>mg/ kWh</i>
Regulacja wydajności	Vaillant, Vaillant GmbH Berghauser Str. 40 42859 Remscheid Germany		

Parametr	Symbol	Wartość	Jednostka
Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń	η_s	135	%
Deklarowany wskaźnik efektywności lub wskaźnik zużycia energii pierwotnej przy częściowym obciążeniu w temperaturze pomieszczenia 20 °C i temperaturze zewnętrznej T_j			
$T_j = -7\text{ °C}$	<i>COPd</i>	2,0	-
$T_j = +2\text{ °C}$	<i>COPd</i>	3,4	-
$T_j = +7\text{ °C}$	<i>COPd</i>	4,7	-
$T_j = +12\text{ °C}$	<i>COPd</i>	6,4	-
$T_j = \text{temperatura dwuwartościowa}$	<i>COPd</i>	2,1	-
$T_j = \text{graniczna temperatura robocza}$	<i>COPd</i>	1,8	-
Dla pomp ciepła powietrze/ woda: $T_j = -15\text{ °C}$ (jeżeli $TOL < -20\text{ °C}$)	<i>COPd</i>	-	-
Dla pomp ciepła powietrze/ woda: Graniczna temperatura robocza	<i>TOL</i>	-10,0	<i>°C</i>
Efektywność energetyczna cyklu	<i>COP_{cyc}</i>	-	-
Graniczna temperatura robocza dla podgrzewania wody	<i>WTOL</i>	55	<i>°C</i>
Dodatkowy ogrzewacz			
Znamionowa moc cieplna (*)	<i>P_{sup}</i>	1,5	<i>kW</i>
Rodzaj pobieranej energii	elektryczność		
Dla pomp ciepła powietrze/ woda: Znamionowy przepływ powietrza, na zewnątrz			
	-	2101	<i>m³/h</i>
Dla pomp ciepła solanka/ woda Znamionowe natężenie przepływu solanki lub wody, zewnętrzny wymiennik ciepła			
	-	790	<i>m³/h</i>

Szczególne środki ostrożności, jakie stosuje się podczas montażu, instalacji lub konserwacji ogrzewacza; istotne informacje dotyczące demontażu, recyklingu i/ lub usuwania pod koniec przydatności do użycia	Przed jakimkolwiek montażem, instalacją lub konserwacją należy starannie przeczytać instrukcje obsługi, montażu oraz postępować według wskazań tam zawartych. Przed demontażem, recyklingiem i/ lub usuwaniem pod koniec przydatności do użycia należy starannie przeczytać instrukcje obsługi, montażu oraz postępować według wskazań tam zawartych.
---	---

- (*) W przypadku ogrzewaczy pomieszczeń z pompą ciepła i wielofunkcyjnych ogrzewaczy z pompą ciepła znamionowa moc cieplna P_{rated} jest równa obciążeniu obliczeniowemu dla trybu ogrzewania $P_{designh}$, a znamionowa moc cieplna ogrzewacza dodatkowego P_{sup} jest równa dodatkowej wydajności grzewczej dla trybu ogrzewania $sup(T_j)$.
- (**) Jeżeli współczynnik C_{dh} nie został wyznaczony przez pomiar, współczynnik strat przyjmuje wartość domyślną $C_{dh}=0,9$.
Parametry podaje się dla zastosowań w średnich temperaturach, z wyjątkiem pomp niskotemperaturowych. W przypadku niskotemperaturowych pomp ciepła parametry podaje się dla zastosowań w niskich temperaturach. Wszystkie parametry podaje się dla warunków klimatu umiarkowanego.

Informacje o produkcie

jako wymagany przez Rozporządzenie UE Nr 811/2013 i 813/2013

Karta produktu (zgodnie z Rozporządzeniem UE Nr 811/2013)

Pompa ciepła, 35°C temperatura zasilania

(a) Nazwa dostawcy lub znak towarowy	Vaillant				
(b) Identyfikator modelu dostawcy	VWL 75/5 AS 230V + VWL 77/5 IS				
(c) Klasa sezonowej efektywności energetycznej ogrzewania pomieszczeń (klimat umiarkowany), (*)	A++	Klasa sezonowej efektywności energetycznej ogrzewania pomieszczeń (klimat umiarkowany), (**)			A++
(d) Znamionowa moc cieplna, w tym znamionowa moc cieplna wszystkich ogrzewaczy dodatkowych (klimat umiarkowany)	7	kW			
(e) Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń (klimat umiarkowany)	173	%			
(f) Roczne zużycie energii (klimat umiarkowany)	3324	kWh	i/ lub	12	GJ
(g) Poziom mocy akustycznej w pomieszczeniu	43	dB(A)			
(h) Szczególne środki ostrożności, jakie stosuje się podczas montażu, instalacji i konserwacji	Przed jakimkolwiek montażem, instalacją lub konserwacją należy starannie przeczytać instrukcje obsługi, montażu oraz postępować według wskazań tam zawartych.				
(i) Nie dotyczy					
(j) Znamionowa moc cieplna, w tym znamionowa moc cieplna wszystkich ogrzewaczy dodatkowych (klimat chłodny)	7	kW			
Znamionowa moc cieplna, w tym znamionowa moc cieplna wszystkich ogrzewaczy dodatkowych (klimat ciepły)	5	kW			
(k) Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń (klimat chłodny)	156	%			
Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń (klimat ciepły)	239	%			
(l) Roczne zużycie energii (klimat chłodny)	4106	kWh	i/ lub	15	GJ
Roczne zużycie energii (klimat ciepły)	997	kWh	i/ lub	4	GJ
(m) Poziom mocy akustycznej na zewnątrz	54	dB(A)			

(*) przy zastosowaniu średnotemperaturowym

(**) przy zastosowaniu niskotemperaturowym

Model	VWL 75/5 AS 230V + VWL 77/5 IS
-------	--------------------------------

Pompa ciepła typu powietrze/ woda	<i>tak</i>
Pompa ciepła woda/ woda	<i>nie</i>
Pompa ciepła solanka/ woda	<i>nie</i>

Niskotemperaturowa pompa ciepła	<i>nie</i>
Wyposażony w ogrzewacz dodatkowy	<i>tak</i>
Ogrzewacz wielofunkcyjny z pompa ciepła	

Parametr	Symbol	Wartość	Jednostka
Znamionowa moc cieplna (*)	<i>Prated</i>	7	<i>kW</i>
Deklarowana wydajność grzewcza przy częściowym obciążeniu w temperaturze pomieszczenia 20 °C i temperaturze zewnętrznej T_j			
$T_j = -7\text{ °C}$	<i>Pdh</i>	6,3	<i>kW</i>
$T_j = +2\text{ °C}$	<i>Pdh</i>	3,9	<i>kW</i>
$T_j = +7\text{ °C}$	<i>Pdh</i>	2,7	<i>kW</i>
$T_j = +12\text{ °C}$	<i>Pdh</i>	3,3	<i>kW</i>
$T_j = \text{temperatura dwuwartościowa}$	<i>Pdh</i>	6,3	<i>kW</i>
$T_j = \text{graniczna temperatura robocza}$	<i>Pdh</i>	5,7	<i>kW</i>
Dla pomp ciepła powietrze/ woda: $T_j = -15\text{ °C}$ (jeżeli $TOL < -20\text{ °C}$)	<i>Pdh</i>	-	<i>kW</i>
temperatura dwuwartościowa	<i>T_{biv}</i>	-7	<i>°C</i>
Wydajność w okresie cyklu w interwale dla ogrzewania	<i>P_{cych}</i>	-	<i>kW</i>
Współczynnik strat (**)	<i>Cdh</i>	1,0	-
Pobór mocy w trybach innych niż aktywny			
Tryb wyłączenia	<i>P_{OFF}</i>	0,011	<i>kW</i>
Tryb wyłączonego termostatu	<i>P_{TO}</i>	0,011	<i>kW</i>
Pobór mocy w stanie czuwania	<i>P_{SB}</i>	0,011	<i>kW</i>
W trybie wyłączonej grzałki karteru	<i>P_{CK}</i>	0,000	<i>kW</i>
Pozostałe parametry			
Regulacja wydajności	zmienny		
Poziom mocy akustycznej w pomieszczeniu/ na zewnątrz	<i>L_{WA}</i>	43/ 54	<i>dB</i>
Emisja tlenków azotu	<i>NO_x</i>	-	<i>mg/ kWh</i>
Regulacja wydajności	Vaillant, Vaillant GmbH Berghauser Str. 40 42859 Remscheid Germany		

Parametr	Symbol	Wartość	Jednostka
Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń	η_s	173	%
Deklarowany wskaźnik efektywności lub wskaźnik zużycia energii pierwotnej przy częściowym obciążeniu w temperaturze pomieszczenia 20 °C i temperaturze zewnętrznej T_j			
$T_j = -7\text{ °C}$	<i>COPd</i>	2,6	-
$T_j = +2\text{ °C}$	<i>COPd</i>	4,4	-
$T_j = +7\text{ °C}$	<i>COPd</i>	5,9	-
$T_j = +12\text{ °C}$	<i>COPd</i>	7,5	-
$T_j = \text{temperatura dwuwartościowa}$	<i>COPd</i>	2,6	-
$T_j = \text{graniczna temperatura robocza}$	<i>COPd</i>	2,4	-
Dla pomp ciepła powietrze/ woda: $T_j = -15\text{ °C}$ (jeżeli $TOL < -20\text{ °C}$)	<i>COPd</i>	-	-
Dla pomp ciepła powietrze/ woda: Graniczna temperatura robocza	<i>TOL</i>	-10	<i>°C</i>
Efektywność energetyczna cyklu	<i>COP_{cyc}</i>	-	-
Graniczna temperatura robocza dla podgrzewania wody	<i>WTOL</i>	55	<i>°C</i>
Dodatkowy ogrzewacz			
Znamionowa moc cieplna (*)	<i>P_{sup}</i>	1,4	<i>kW</i>
Rodzaj pobieranej energii	elektryczność		
Dla pomp ciepła powietrze/ woda: Znamionowy przepływ powietrza, na zewnątrz			
	-	2120	<i>m³/h</i>
Dla pomp ciepła solanka/ woda Znamionowe natężenie przepływu solanki lub wody, zewnętrzny wymiennik ciepła			
	-	-	<i>m³/h</i>

Szczególne środki ostrożności, jakie stosuje się podczas montażu, instalacji lub konserwacji ogrzewacza; istotne informacje dotyczące demontażu, recyklingu i/ lub usuwania pod koniec przydatności do użycia	Przed jakimkolwiek montażem, instalacją lub konserwacją należy starannie przeczytać instrukcje obsługi, montażu oraz postępować według wskazań tam zawartych. Przed demontażem, recyklingiem i/ lub usuwaniem pod koniec przydatności do użycia należy starannie przeczytać instrukcje obsługi, montażu oraz postępować według wskazań tam zawartych.
---	---

- (*) W przypadku ogrzewaczy pomieszczeń z pompą ciepła i wielofunkcyjnych ogrzewaczy z pompą ciepła znamionowa moc cieplna P_{rated} jest równa obciążeniu obliczeniowemu dla trybu ogrzewania $P_{designh}$, a znamionowa moc cieplna ogrzewacza dodatkowego P_{sup} jest równa dodatkowej wydajności grzewczej dla trybu ogrzewania $sup(T_j)$.
- (**) Jeżeli współczynnik C_{dh} nie został wyznaczony przez pomiar, współczynnik strat przyjmuje wartość domyślną $C_{dh}=0,9$.
Parametry podaje się dla zastosowań w średnich temperaturach, z wyjątkiem pomp niskotemperaturowych. W przypadku niskotemperaturowych pomp ciepła parametry podaje się dla zastosowań w niskich temperaturach. Wszystkie parametry podaje się dla warunków klimatu umiarkowanego.

Informacje o produkcie

jako wymagany przez Rozporządzenie UE Nr 811/2013 i 813/2013

Karta produktu (zgodnie z Rozporządzeniem UE Nr 811/2013)

Pompa ciepła, 55°C temperatura zasilania

(a) Nazwa dostawcy lub znak towarowy	Vaillant				
(b) Identyfikator modelu dostawcy	VWL 75/5 AS 230V + VWL 77/5 IS				
(c) Klasa sezonowej efektywności energetycznej ogrzewania pomieszczeń (klimat umiarkowany), (*)	A++	Klasa sezonowej efektywności energetycznej ogrzewania pomieszczeń (klimat umiarkowany), (**)			A++
(d) Znamionowa moc cieplna, w tym znamionowa moc cieplna wszystkich ogrzewaczy dodatkowych (klimat umiarkowany)	6	kW			
(e) Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń (klimat umiarkowany)	133	%			
(f) Roczne zużycie energii (klimat umiarkowany)	3869	kWh	i/ lub	14	GJ
(g) Poziom mocy akustycznej w pomieszczeniu	43	dB(A)			
(h) Szczególne środki ostrożności, jakie stosuje się podczas montażu, instalacji i konserwacji	Przed jakimkolwiek montażem, instalacją lub konserwacją należy starannie przeczytać instrukcje obsługi, montażu oraz postępować według wskazań tam zawartych.				
(i) Nie dotyczy					
(j) Znamionowa moc cieplna, w tym znamionowa moc cieplna wszystkich ogrzewaczy dodatkowych (klimat chłodny)	5	kW			
Znamionowa moc cieplna, w tym znamionowa moc cieplna wszystkich ogrzewaczy dodatkowych (klimat ciepły)	4	kW			
(k) Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń (klimat chłodny)	117	%			
Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń (klimat ciepły)	159	%			
(l) Roczne zużycie energii (klimat chłodny)	4401	kWh	i/ lub	16	GJ
Roczne zużycie energii (klimat ciepły)	1300	kWh	i/ lub	5	GJ
(m) Poziom mocy akustycznej na zewnątrz	54	dB(A)			

(*) przy zastosowaniu średnotemperaturowym

(**) przy zastosowaniu niskotemperaturowym

Model	VWL 75/5 AS 230V + VWL 77/5 IS
-------	--------------------------------

Pompa ciepła typu powietrze/ woda	<i>tak</i>
Pompa ciepła woda/ woda	<i>nie</i>
Pompa ciepła solanka/ woda	<i>nie</i>

Niskotemperaturowa pompa ciepła	<i>nie</i>
Wyposażony w ogrzewacz dodatkowy	<i>tak</i>
Ogrzewacz wielofunkcyjny z pompa ciepła	

Parametr	Symbol	Wartość	Jednostka
Znamionowa moc cieplna (*)	<i>Prated</i>	6	<i>kW</i>
Deklarowana wydajność grzewcza przy częściowym obciążeniu w temperaturze pomieszczenia 20 °C i temperaturze zewnętrznej T_j			
$T_j = -7\text{ °C}$	<i>Pdh</i>	5,6	<i>kW</i>
$T_j = +2\text{ °C}$	<i>Pdh</i>	3,3	<i>kW</i>
$T_j = +7\text{ °C}$	<i>Pdh</i>	2,7	<i>kW</i>
$T_j = +12\text{ °C}$	<i>Pdh</i>	3,2	<i>kW</i>
$T_j = \text{temperatura dwuwartościowa}$	<i>Pdh</i>	5,6	<i>kW</i>
$T_j = \text{graniczna temperatura robocza}$	<i>Pdh</i>	4,9	<i>kW</i>
Dla pomp ciepła powietrze/ woda: $T_j = -15\text{ °C}$ (jeżeli $TOL < -20\text{ °C}$)	<i>Pdh</i>	-	<i>kW</i>
temperatura dwuwartościowa	<i>T_{biv}</i>	-7	<i>°C</i>
Wydajność w okresie cyklu w interwale dla ogrzewania	<i>P_{cych}</i>	-	<i>kW</i>
Współczynnik strat (**)	<i>Cdh</i>	1,0	-
Pobór mocy w trybach innych niż aktywny			
Tryb wyłączenia	<i>P_{OFF}</i>	0,011	<i>kW</i>
Tryb wyłączonego termostatu	<i>P_{TO}</i>	0,011	<i>kW</i>
Pobór mocy w stanie czuwania	<i>P_{SB}</i>	0,011	<i>kW</i>
W trybie wyłączonej grzałki karteru	<i>P_{CK}</i>	0,000	<i>kW</i>
Pozostałe parametry			
Regulacja wydajności	zmienny		
Poziom mocy akustycznej w pomieszczeniu/ na zewnątrz	<i>L_{WA}</i>	43/ 54	<i>dB</i>
Emisja tlenków azotu	<i>NO_x</i>	-	<i>mg/ kWh</i>
Regulacja wydajności	Vaillant, Vaillant GmbH Berghauser Str. 40 42859 Remscheid Germany		

Parametr	Symbol	Wartość	Jednostka
Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń	η_s	133	%
Deklarowany wskaźnik efektywności lub wskaźnik zużycia energii pierwotnej przy częściowym obciążeniu w temperaturze pomieszczenia 20 °C i temperaturze zewnętrznej T_j			
$T_j = -7\text{ °C}$	<i>COPd</i>	2,0	-
$T_j = +2\text{ °C}$	<i>COPd</i>	3,3	-
$T_j = +7\text{ °C}$	<i>COPd</i>	4,6	-
$T_j = +12\text{ °C}$	<i>COPd</i>	6,3	-
$T_j = \text{temperatura dwuwartościowa}$	<i>COPd</i>	2,0	-
$T_j = \text{graniczna temperatura robocza}$	<i>COPd</i>	1,8	-
Dla pomp ciepła powietrze/ woda: $T_j = -15\text{ °C}$ (jeżeli $TOL < -20\text{ °C}$)	<i>COPd</i>	-	-
Dla pomp ciepła powietrze/ woda: Graniczna temperatura robocza	<i>TOL</i>	-10,0	<i>°C</i>
Efektywność energetyczna cyklu	<i>COP_{cyc}</i>	-	-
Graniczna temperatura robocza dla podgrzewania wody	<i>WTOL</i>	55	<i>°C</i>
Dodatkowy ogrzewacz			
Znamionowa moc cieplna (*)	<i>P_{sup}</i>	1,4	<i>kW</i>
Rodzaj pobieranej energii	elektryczność		
Dla pomp ciepła powietrze/ woda: Znamionowy przepływ powietrza, na zewnątrz			
	-	2181	<i>m³/h</i>
Dla pomp ciepła solanka/ woda Znamionowe natężenie przepływu solanki lub wody, zewnętrzny wymiennik ciepła			
	-	1021	<i>m³/h</i>

Szczególne środki ostrożności, jakie stosuje się podczas montażu, instalacji lub konserwacji ogrzewacza; istotne informacje dotyczące demontażu, recyklingu i/ lub usuwania pod koniec przydatności do użycia	Przed jakimkolwiek montażem, instalacją lub konserwacją należy starannie przeczytać instrukcje obsługi, montażu oraz postępować według wskazań tam zawartych. Przed demontażem, recyklingiem i/ lub usuwaniem pod koniec przydatności do użycia należy starannie przeczytać instrukcje obsługi, montażu oraz postępować według wskazań tam zawartych.
---	---

- (*) W przypadku ogrzewaczy pomieszczeń z pompą ciepła i wielofunkcyjnych ogrzewaczy z pompą ciepła znamionowa moc cieplna P_{rated} jest równa obciążeniu obliczeniowemu dla trybu ogrzewania $P_{designh}$, a znamionowa moc cieplna ogrzewacza dodatkowego P_{sup} jest równa dodatkowej wydajności grzewczej dla trybu ogrzewania $sup(T_j)$.
- (**) Jeżeli współczynnik C_{dh} nie został wyznaczony przez pomiar, współczynnik strat przyjmuje wartość domyślną $C_{dh}=0,9$.
Parametry podaje się dla zastosowań w średnich temperaturach, z wyjątkiem pomp niskotemperaturowych. W przypadku niskotemperaturowych pomp ciepła parametry podaje się dla zastosowań w niskich temperaturach. Wszystkie parametry podaje się dla warunków klimatu umiarkowanego.

Informacje o produkcie

jako wymagany przez Rozporządzenie UE Nr 811/2013 i 813/2013

Karta produktu (zgodnie z Rozporządzeniem UE Nr 811/2013)

Pompa ciepła, 35°C temperatura zasilania

(a) Nazwa dostawcy lub znak towarowy	Vaillant				
(b) Identyfikator modelu dostawcy	VWL 105/5 AS + VWL 127/5 IS				
(c) Klasa sezonowej efektywności energetycznej ogrzewania pomieszczeń (klimat umiarkowany), (*)	A+++	Klasa sezonowej efektywności energetycznej ogrzewania pomieszczeń (klimat umiarkowany), (**)			A+++
(d) Znamionowa moc cieplna, w tym znamionowa moc cieplna wszystkich ogrzewaczy dodatkowych (klimat umiarkowany)	12	kW			
(e) Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń (klimat umiarkowany)	180	%			
(f) Roczne zużycie energii (klimat umiarkowany)	5199	kWh	i/ lub	19	GJ
(g) Poziom mocy akustycznej w pomieszczeniu	45	dB(A)			
(h) Szczególne środki ostrożności, jakie stosuje się podczas montażu, instalacji i konserwacji	Przed jakimkolwiek montażem, instalacją lub konserwacją należy starannie przeczytać instrukcje obsługi, montażu oraz postępować według wskazań tam zawartych.				
(i) Nie dotyczy					
(j) Znamionowa moc cieplna, w tym znamionowa moc cieplna wszystkich ogrzewaczy dodatkowych (klimat chłodny)	9	kW			
Znamionowa moc cieplna, w tym znamionowa moc cieplna wszystkich ogrzewaczy dodatkowych (klimat ciepły)	8	kW			
(k) Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń (klimat chłodny)	152	%			
Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń (klimat ciepły)	211	%			
(l) Roczne zużycie energii (klimat chłodny)	6040	kWh	i/ lub	22	GJ
Roczne zużycie energii (klimat ciepły)	2059	kWh	i/ lub	7	GJ
(m) Poziom mocy akustycznej na zewnątrz	58	dB(A)			

(*) przy zastosowaniu średnotemperaturowym

(**) przy zastosowaniu niskotemperaturowym

Model	VWL 105/5 AS + VWL 127/5 IS
-------	-----------------------------

Pompa ciepła typu powietrze/ woda	<i>tak</i>
Pompa ciepła woda/ woda	<i>nie</i>
Pompa ciepła solanka/ woda	<i>nie</i>

Niskotemperaturowa pompa ciepła	<i>nie</i>
Wyposażony w ogrzewacz dodatkowy	<i>tak</i>
Ogrzewacz wielofunkcyjny z pompa ciepła	

Parametr	Symbol	Wartość	Jednostka
Znamionowa moc cieplna (*)	<i>Prated</i>	12	<i>kW</i>
Deklarowana wydajność grzewcza przy częściowym obciążeniu w temperaturze pomieszczenia 20 °C i temperaturze zewnętrznej T_j			
$T_j = -7\text{ °C}$	<i>Pdh</i>	10,2	<i>kW</i>
$T_j = +2\text{ °C}$	<i>Pdh</i>	6,5	<i>kW</i>
$T_j = +7\text{ °C}$	<i>Pdh</i>	5,7	<i>kW</i>
$T_j = +12\text{ °C}$	<i>Pdh</i>	6,5	<i>kW</i>
$T_j = \text{temperatura dwuwartościowa}$	<i>Pdh</i>	10,2	<i>kW</i>
$T_j = \text{graniczna temperatura robocza}$	<i>Pdh</i>	10,1	<i>kW</i>
Dla pomp ciepła powietrze/ woda: $T_j = -15\text{ °C}$ (jeżeli $TOL < -20\text{ °C}$)	<i>Pdh</i>	-	<i>kW</i>
temperatura dwuwartościowa	<i>T_{biv}</i>	-7	<i>°C</i>
Wydajność w okresie cyklu w interwale dla ogrzewania	<i>P_{cych}</i>	-	<i>kW</i>
Współczynnik strat (**)	<i>Cdh</i>	1,0	-
Pobór mocy w trybach innych niż aktywny			
Tryb wyłączenia	<i>P_{OFF}</i>	0,017	<i>kW</i>
Tryb wyłączonego termostatu	<i>P_{TO}</i>	0,017	<i>kW</i>
Pobór mocy w stanie czuwania	<i>P_{SB}</i>	0,017	<i>kW</i>
W trybie wyłączonej grzałki karteru	<i>P_{CK}</i>	0,000	<i>kW</i>
Pozostałe parametry			
Regulacja wydajności	zmienny		
Poziom mocy akustycznej w pomieszczeniu/ na zewnątrz	<i>L_{WA}</i>	45/ 60	<i>dB</i>
Emisja tlenków azotu	<i>NO_x</i>	0	<i>mg/ kWh</i>
Regulacja wydajności	Vaillant, Vaillant GmbH Berghauser Str. 40 42859 Remscheid Germany		

Parametr	Symbol	Wartość	Jednostka
Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń	η_s	180	%
Deklarowany wskaźnik efektywności lub wskaźnik zużycia energii pierwotnej przy częściowym obciążeniu w temperaturze pomieszczenia 20 °C i temperaturze zewnętrznej T_j			
$T_j = -7\text{ °C}$	<i>COPd</i>	2,8	-
$T_j = +2\text{ °C}$	<i>COPd</i>	4,6	-
$T_j = +7\text{ °C}$	<i>COPd</i>	5,8	-
$T_j = +12\text{ °C}$	<i>COPd</i>	7,3	-
$T_j = \text{temperatura dwuwartościowa}$	<i>COPd</i>	2,8	-
$T_j = \text{graniczna temperatura robocza}$	<i>COPd</i>	2,7	-
Dla pomp ciepła powietrze/ woda: $T_j = -15\text{ °C}$ (jeżeli $TOL < -20\text{ °C}$)	<i>COPd</i>	-	-
Dla pomp ciepła powietrze/ woda: Graniczna temperatura robocza	<i>TOL</i>	-10	<i>°C</i>
Efektywność energetyczna cyklu	<i>COP_{cyc}</i>	-	-
Graniczna temperatura robocza dla podgrzewania wody	<i>WTOL</i>	55	<i>°C</i>
Dodatkowy ogrzewacz			
Znamionowa moc cieplna (*)	<i>P_{sup}</i>	1,4	<i>kW</i>
Rodzaj pobieranej energii	elektryczność		
Dla pomp ciepła powietrze/ woda: Znamionowy przepływ powietrza, na zewnątrz			
	-	4453	<i>m³/h</i>
Dla pomp ciepła solanka/ woda Znamionowe natężenie przepływu solanki lub wody, zewnętrzny wymiennik ciepła			
	-	-	<i>m³/h</i>

Szczególne środki ostrożności, jakie stosuje się podczas montażu, instalacji lub konserwacji ogrzewacza; istotne informacje dotyczące demontażu, recyklingu i/ lub usuwania pod koniec przydatności do użycia	Przed jakimkolwiek montażem, instalacją lub konserwacją należy starannie przeczytać instrukcje obsługi, montażu oraz postępować według wskazań tam zawartych. Przed demontażem, recyklingiem i/ lub usuwaniem pod koniec przydatności do użycia należy starannie przeczytać instrukcje obsługi, montażu oraz postępować według wskazań tam zawartych.
---	---

- (*) W przypadku ogrzewaczy pomieszczeń z pompą ciepła i wielofunkcyjnych ogrzewaczy z pompą ciepła znamionowa moc cieplna P_{rated} jest równa obciążeniu obliczeniowemu dla trybu ogrzewania $P_{designh}$, a znamionowa moc cieplna ogrzewacza dodatkowego P_{sup} jest równa dodatkowej wydajności grzewczej dla trybu ogrzewania $sup(T_j)$.
- (**) Jeżeli współczynnik C_{dh} nie został wyznaczony przez pomiar, współczynnik strat przyjmuje wartość domyślną $C_{dh}=0,9$.
Parametry podaje się dla zastosowań w średnich temperaturach, z wyjątkiem pomp niskotemperaturowych. W przypadku niskotemperaturowych pomp ciepła parametry podaje się dla zastosowań w niskich temperaturach. Wszystkie parametry podaje się dla warunków klimatu umiarkowanego.

Informacje o produkcie

jako wymagany przez Rozporządzenie UE Nr 811/2013 i 813/2013

Karta produktu (zgodnie z Rozporządzeniem UE Nr 811/2013)

Pompa ciepła, 55°C temperatura zasilania

(a) Nazwa dostawcy lub znak towarowy	Vaillant				
(b) Identyfikator modelu dostawcy	VWL 105/5 AS + VWL 127/5 IS				
(c) Klasa sezonowej efektywności energetycznej ogrzewania pomieszczeń (klimat umiarkowany), (*)	A++	Klasa sezonowej efektywności energetycznej ogrzewania pomieszczeń (klimat umiarkowany), (**)			A+++
(d) Znamionowa moc cieplna, w tym znamionowa moc cieplna wszystkich ogrzewaczy dodatkowych (klimat umiarkowany)	10	kW			
(e) Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń (klimat umiarkowany)	128	%			
(f) Roczne zużycie energii (klimat umiarkowany)	6040	kWh	i/ lub	22	GJ
(g) Poziom mocy akustycznej w pomieszczeniu	45	dB(A)			
(h) Szczególne środki ostrożności, jakie stosuje się podczas montażu, instalacji i konserwacji	Przed jakimkolwiek montażem, instalacją lub konserwacją należy starannie przeczytać instrukcje obsługi, montażu oraz postępować według wskazań tam zawartych.				
(i) Nie dotyczy					
(j) Znamionowa moc cieplna, w tym znamionowa moc cieplna wszystkich ogrzewaczy dodatkowych (klimat chłodny)	9	kW			
Znamionowa moc cieplna, w tym znamionowa moc cieplna wszystkich ogrzewaczy dodatkowych (klimat ciepły)	9	kW			
(k) Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń (klimat chłodny)	111	%			
Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń (klimat ciepły)	158	%			
(l) Roczne zużycie energii (klimat chłodny)	8138	kWh	i/ lub	29	GJ
Roczne zużycie energii (klimat ciepły)	3090	kWh	i/ lub	11	GJ
(m) Poziom mocy akustycznej na zewnątrz	60	dB(A)			

(*) przy zastosowaniu średnotemperaturowym

(**) przy zastosowaniu niskotemperaturowym

Model	VWL 105/5 AS + VWL 127/5 IS
-------	-----------------------------

Pompa ciepła typu powietrze/ woda	<i>tak</i>
Pompa ciepła woda/ woda	<i>nie</i>
Pompa ciepła solanka/ woda	<i>nie</i>

Niskotemperaturowa pompa ciepła	<i>nie</i>
Wyposażony w ogrzewacz dodatkowy	<i>tak</i>
Ogrzewacz wielofunkcyjny z pompa ciepła	

Parametr	Symbol	Wartość	Jednostka
Znamionowa moc cieplna (*)	<i>Prated</i>	10	<i>kW</i>
Deklarowana wydajność grzewcza przy częściowym obciążeniu w temperaturze pomieszczenia 20 °C i temperaturze zewnętrznej T_j			
$T_j = -7\text{ °C}$	<i>Pdh</i>	8,5	<i>kW</i>
$T_j = +2\text{ °C}$	<i>Pdh</i>	5,0	<i>kW</i>
$T_j = +7\text{ °C}$	<i>Pdh</i>	5,2	<i>kW</i>
$T_j = +12\text{ °C}$	<i>Pdh</i>	6,1	<i>kW</i>
$T_j = \text{temperatura dwuwartościowa}$	<i>Pdh</i>	8,5	<i>kW</i>
$T_j = \text{graniczna temperatura robocza}$	<i>Pdh</i>	8,0	<i>kW</i>
Dla pomp ciepła powietrze/ woda: $T_j = -15\text{ °C}$ (jeżeli $TOL < -20\text{ °C}$)	<i>Pdh</i>	-	<i>kW</i>
temperatura dwuwartościowa	<i>T_{biv}</i>	-7	<i>°C</i>
Wydajność w okresie cyklu w interwale dla ogrzewania	<i>P_{cych}</i>	-	<i>kW</i>
Współczynnik strat (**)	<i>Cdh</i>	1,0	-
Pobór mocy w trybach innych niż aktywny			
Tryb wyłączenia	<i>P_{OFF}</i>	0,017	<i>kW</i>
Tryb wyłączonego termostatu	<i>P_{TO}</i>	0,017	<i>kW</i>
Pobór mocy w stanie czuwania	<i>P_{SB}</i>	0,017	<i>kW</i>
W trybie wyłączonej grzałki karteru	<i>P_{CK}</i>	0,000	<i>kW</i>
Pozostałe parametry			
Regulacja wydajności	zmienny		
Poziom mocy akustycznej w pomieszczeniu/ na zewnątrz	<i>L_{WA}</i>	45/ 60	<i>dB</i>
Emisja tlenków azotu	<i>NO_x</i>	0	<i>mg/ kWh</i>
Regulacja wydajności	Vaillant, Vaillant GmbH Berghauser Str. 40 42859 Remscheid Germany		

Parametr	Symbol	Wartość	Jednostka
Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń	η_s	128	%
Deklarowany wskaźnik efektywności lub wskaźnik zużycia energii pierwotnej przy częściowym obciążeniu w temperaturze pomieszczenia 20 °C i temperaturze zewnętrznej T_j			
$T_j = -7\text{ °C}$	<i>COPd</i>	2,1	-
$T_j = +2\text{ °C}$	<i>COPd</i>	3,1	-
$T_j = +7\text{ °C}$	<i>COPd</i>	4,3	-
$T_j = +12\text{ °C}$	<i>COPd</i>	5,8	-
$T_j = \text{temperatura dwuwartościowa}$	<i>COPd</i>	2,1	-
$T_j = \text{graniczna temperatura robocza}$	<i>COPd</i>	1,7	-
Dla pomp ciepła powietrze/ woda: $T_j = -15\text{ °C}$ (jeżeli $TOL < -20\text{ °C}$)	<i>COPd</i>	-	-
Dla pomp ciepła powietrze/ woda: Graniczna temperatura robocza	<i>TOL</i>	-10,0	<i>°C</i>
Efektywność energetyczna cyklu	<i>COP_{cyc}</i>	-	-
Graniczna temperatura robocza dla podgrzewania wody	<i>WTOL</i>	55	<i>°C</i>
Dodatkowy ogrzewacz			
Znamionowa moc cieplna (*)	<i>P_{sup}</i>	1,6	<i>kW</i>
Rodzaj pobieranej energii	elektryczność		
Dla pomp ciepła powietrze/ woda: Znamionowy przepływ powietrza, na zewnątrz			
	-	4735	<i>m³/h</i>
Dla pomp ciepła solanka/ woda Znamionowe natężenie przepływu solanki lub wody, zewnętrzny wymiennik ciepła			
	-	1695	<i>m³/h</i>

Szczególne środki ostrożności, jakie stosuje się podczas montażu, instalacji lub konserwacji ogrzewacza; istotne informacje dotyczące demontażu, recyklingu i/ lub usuwania pod koniec przydatności do użycia	Przed jakimkolwiek montażem, instalacją lub konserwacją należy starannie przeczytać instrukcje obsługi, montażu oraz postępować według wskazań tam zawartych. Przed demontażem, recyklingiem i/ lub usuwaniem pod koniec przydatności do użycia należy starannie przeczytać instrukcje obsługi, montażu oraz postępować według wskazań tam zawartych.
---	---

- (*) W przypadku ogrzewaczy pomieszczeń z pompą ciepła i wielofunkcyjnych ogrzewaczy z pompą ciepła znamionowa moc cieplna P_{rated} jest równa obciążeniu obliczeniowemu dla trybu ogrzewania $P_{designh}$, a znamionowa moc cieplna ogrzewacza dodatkowego P_{sup} jest równa dodatkowej wydajności grzewczej dla trybu ogrzewania $sup(T_j)$.
- (**) Jeżeli współczynnik C_{dh} nie został wyznaczony przez pomiar, współczynnik strat przyjmuje wartość domyślną $C_{dh}=0,9$.
Parametry podaje się dla zastosowań w średnich temperaturach, z wyjątkiem pomp niskotemperaturowych. W przypadku niskotemperaturowych pomp ciepła parametry podaje się dla zastosowań w niskich temperaturach. Wszystkie parametry podaje się dla warunków klimatu umiarkowanego.

Informacje o produkcie

jako wymagany przez Rozporządzenie UE Nr 811/2013 i 813/2013

Karta produktu (zgodnie z Rozporządzeniem UE Nr 811/2013)

Pompa ciepła, 35°C temperatura zasilania

(a) Nazwa dostawcy lub znak towarowy	Vaillant				
(b) Identyfikator modelu dostawcy	VWL 105/5 AS 230V + VWL 127/5 IS				
(c) Klasa sezonowej efektywności energetycznej ogrzewania pomieszczeń (klimat umiarkowany), (*)	A+++	Klasa sezonowej efektywności energetycznej ogrzewania pomieszczeń (klimat umiarkowany), (**)			A+++
(d) Znamionowa moc cieplna, w tym znamionowa moc cieplna wszystkich ogrzewaczy dodatkowych (klimat umiarkowany)	12	kW			
(e) Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń (klimat umiarkowany)	180	%			
(f) Roczne zużycie energii (klimat umiarkowany)	5189	kWh	i/ lub	19	GJ
(g) Poziom mocy akustycznej w pomieszczeniu	45	dB(A)			
(h) Szczególne środki ostrożności, jakie stosuje się podczas montażu, instalacji i konserwacji	Przed jakimkolwiek montażem, instalacją lub konserwacją należy starannie przeczytać instrukcje obsługi, montażu oraz postępować według wskazań tam zawartych.				
(i) Nie dotyczy					
(j) Znamionowa moc cieplna, w tym znamionowa moc cieplna wszystkich ogrzewaczy dodatkowych (klimat chłodny)	9	kW			
Znamionowa moc cieplna, w tym znamionowa moc cieplna wszystkich ogrzewaczy dodatkowych (klimat ciepły)	8	kW			
(k) Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń (klimat chłodny)	152	%			
Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń (klimat ciepły)	212	%			
(l) Roczne zużycie energii (klimat chłodny)	6025	kWh	i/ lub	22	GJ
Roczne zużycie energii (klimat ciepły)	2046	kWh	i/ lub	7	GJ
(m) Poziom mocy akustycznej na zewnątrz	58	dB(A)			

(*) przy zastosowaniu średnotemperaturowym

(**) przy zastosowaniu niskotemperaturowym

Model	VWL 105/5 AS 230V + VWL 127/5 IS
-------	----------------------------------

Pompa ciepła typu powietrze/ woda	tak
Pompa ciepła woda/ woda	nie
Pompa ciepła solanka/ woda	nie

Niskotemperaturowa pompa ciepła	nie
Wyposażony w ogrzewacz dodatkowy	tak
Ogrzewacz wielofunkcyjny z pompą ciepła	

Parametr	Symbol	Wartość	Jednostka
Znamionowa moc cieplna (*)	<i>Prated</i>	12	kW
Deklarowana wydajność grzewcza przy częściowym obciążeniu w temperaturze pomieszczenia 20 °C i temperaturze zewnętrznej T_j			
$T_j = -7\text{ °C}$	<i>Pdh</i>	10,2	kW
$T_j = +2\text{ °C}$	<i>Pdh</i>	6,5	kW
$T_j = +7\text{ °C}$	<i>Pdh</i>	5,7	kW
$T_j = +12\text{ °C}$	<i>Pdh</i>	6,5	kW
<i>T_j = temperatura dwuwartościowa</i>	<i>Pdh</i>	10,2	kW
<i>T_j = graniczna temperatura robocza</i>	<i>Pdh</i>	10,1	kW
Dla pomp ciepła powietrze/ woda: $T_j = -15\text{ °C}$ (jeżeli TOL < -20 °C)	<i>Pdh</i>	-	kW
temperatura dwuwartościowa	<i>T_{biv}</i>	-7	°C
Wydajność w okresie cyklu w interwale dla ogrzewania	<i>P_{cych}</i>	-	kW
Współczynnik strat (**)	<i>Cdh</i>	1,0	-
Pobór mocy w trybach innych niż aktywny			
Tryb wyłączenia	<i>P_{OFF}</i>	0,011	kW
Tryb wyłączonego termostatu	<i>P_{TO}</i>	0,011	kW
Pobór mocy w stanie czuwania	<i>P_{SB}</i>	0,011	kW
W trybie wyłączonej grzałki karteru	<i>P_{CK}</i>	0,000	kW
Pozostałe parametry			
Regulacja wydajności	zmienny		
Poziom mocy akustycznej w pomieszczeniu/ na zewnątrz	<i>L_{WA}</i>	45/ 60	dB
Emisja tlenków azotu	<i>NO_x</i>	0	mg/ kWh
Regulacja wydajności	Vaillant, Vaillant GmbH Berghauser Str. 40 42859 Remscheid Germany		

Parametr	Symbol	Wartość	Jednostka
Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń	η_s	180	%
Deklarowany wskaźnik efektywności lub wskaźnik zużycia energii pierwotnej przy częściowym obciążeniu w temperaturze pomieszczenia 20 °C i temperaturze zewnętrznej T_j			
$T_j = -7\text{ °C}$	<i>COPd</i>	2,8	-
$T_j = +2\text{ °C}$	<i>COPd</i>	4,6	-
$T_j = +7\text{ °C}$	<i>COPd</i>	5,8	-
$T_j = +12\text{ °C}$	<i>COPd</i>	7,3	-
<i>T_j = temperatura dwuwartościowa</i>	<i>COPd</i>	2,8	-
<i>T_j = graniczna temperatura robocza</i>	<i>COPd</i>	2,7	-
Dla pomp ciepła powietrze/ woda: $T_j = -15\text{ °C}$ (jeżeli TOL < -20 °C)	<i>COPd</i>	-	-
Dla pomp ciepła powietrze/ woda: Graniczna temperatura robocza	<i>TOL</i>	-10	°C
Efektywność energetyczna cyklu	<i>COP_{cyc}</i>	-	-
Graniczna temperatura robocza dla podgrzewania wody	<i>WTOL</i>	55	°C
Dodatkowy ogrzewacz			
Znamionowa moc cieplna (*)	<i>P_{sup}</i>	1,4	kW
Rodzaj pobieranej energii	elektryczność		
Dla pomp ciepła powietrze/ woda: Znamionowy przepływ powietrza, na zewnątrz			
	-	4453	m ³ /h
Dla pomp ciepła solanka/ woda Znamionowe natężenie przepływu solanki lub wody, zewnętrzny wymiennik ciepła			
	-	-	m ³ /h

Szczególne środki ostrożności, jakie stosuje się podczas montażu, instalacji lub konserwacji ogrzewacza; istotne informacje dotyczące demontażu, recyklingu i/ lub usuwania pod koniec przydatności do użycia

Przed jakimkolwiek montażem, instalacją lub konserwacją należy starannie przeczytać instrukcje obsługi, montażu oraz postępować według wskazań tam zawartych. Przed demontażem, recyklingiem i/ lub usuwaniem pod koniec przydatności do użycia należy starannie przeczytać instrukcje obsługi, montażu oraz postępować według wskazań tam zawartych.

- (*) W przypadku ogrzewaczy pomieszczeń z pompą ciepła i wielofunkcyjnych ogrzewaczy z pompą ciepła znamionowa moc cieplna P_{rated} jest równa obciążeniu obliczeniowemu dla trybu ogrzewania $P_{designh}$, a znamionowa moc cieplna ogrzewacza dodatkowego P_{sup} jest równa dodatkowej wydajności grzewczej dla trybu ogrzewania $sup(T_j)$.
- (**) Jeżeli współczynnik C_{dh} nie został wyznaczony przez pomiar, współczynnik strat przyjmuje wartość domyślną $C_{dh}=0,9$.
Parametry podaje się dla zastosowań w średnich temperaturach, z wyjątkiem pomp niskotemperaturowych. W przypadku niskotemperaturowych pomp ciepła parametry podaje się dla zastosowań w niskich temperaturach. Wszystkie parametry podaje się dla warunków klimatu umiarkowanego.

Informacje o produkcie

jako wymagany przez Rozporządzenie UE Nr 811/2013 i 813/2013

Karta produktu (zgodnie z Rozporządzeniem UE Nr 811/2013)

Pompa ciepła, 55°C temperatura zasilania

(a) Nazwa dostawcy lub znak towarowy	Vaillant				
(b) Identyfikator modelu dostawcy	VWL 105/5 AS 230V + VWL 127/5 IS				
(c) Klasa sezonowej efektywności energetycznej ogrzewania pomieszczeń (klimat umiarkowany), (*)	A++	Klasa sezonowej efektywności energetycznej ogrzewania pomieszczeń (klimat umiarkowany), (**)			A+++
(d) Znamionowa moc cieplna, w tym znamionowa moc cieplna wszystkich ogrzewaczy dodatkowych (klimat umiarkowany)	10	kW			
(e) Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń (klimat umiarkowany)	128	%			
(f) Roczne zużycie energii (klimat umiarkowany)	6029	kWh	i/ lub	22	GJ
(g) Poziom mocy akustycznej w pomieszczeniu	45	dB(A)			
(h) Szczególne środki ostrożności, jakie stosuje się podczas montażu, instalacji i konserwacji	Przed jakimkolwiek montażem, instalacją lub konserwacją należy starannie przeczytać instrukcje obsługi, montażu oraz postępować według wskazań tam zawartych.				
(i) Nie dotyczy					
(j) Znamionowa moc cieplna, w tym znamionowa moc cieplna wszystkich ogrzewaczy dodatkowych (klimat chłodny)	9	kW			
Znamionowa moc cieplna, w tym znamionowa moc cieplna wszystkich ogrzewaczy dodatkowych (klimat ciepły)	9	kW			
(k) Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń (klimat chłodny)	111	%			
Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń (klimat ciepły)	158	%			
(l) Roczne zużycie energii (klimat chłodny)	8124	kWh	i/ lub	29	GJ
Roczne zużycie energii (klimat ciepły)	3076	kWh	i/ lub	11	GJ
(m) Poziom mocy akustycznej na zewnątrz	60	dB(A)			

(*) przy zastosowaniu średnotemperaturowym

(**) przy zastosowaniu niskotemperaturowym

Model	VWL 105/5 AS 230V + VWL 127/5 IS
-------	----------------------------------

Pompa ciepła typu powietrze/ woda	<i>tak</i>
Pompa ciepła woda/ woda	<i>nie</i>
Pompa ciepła solanka/ woda	<i>nie</i>

Niskotemperaturowa pompa ciepła	<i>nie</i>
Wyposażony w ogrzewacz dodatkowy	<i>tak</i>
Ogrzewacz wielofunkcyjny z pompą ciepła	

Parametr	Symbol	Wartość	Jednostka
Znamionowa moc cieplna (*)	<i>Prated</i>	10	<i>kW</i>
Deklarowana wydajność grzewcza przy częściowym obciążeniu w temperaturze pomieszczenia 20 °C i temperaturze zewnętrznej T_j			
$T_j = -7\text{ °C}$	<i>Pdh</i>	8,5	<i>kW</i>
$T_j = +2\text{ °C}$	<i>Pdh</i>	5,0	<i>kW</i>
$T_j = +7\text{ °C}$	<i>Pdh</i>	5,2	<i>kW</i>
$T_j = +12\text{ °C}$	<i>Pdh</i>	6,1	<i>kW</i>
$T_j = \text{temperatura dwuwartościowa}$	<i>Pdh</i>	8,5	<i>kW</i>
$T_j = \text{graniczna temperatura robocza}$	<i>Pdh</i>	8,0	<i>kW</i>
Dla pomp ciepła powietrze/ woda: $T_j = -15\text{ °C}$ (jeżeli TOL < -20 °C)	<i>Pdh</i>	-	<i>kW</i>
temperatura dwuwartościowa	<i>T_{biv}</i>	-7	°C
Wydajność w okresie cyklu w interwale dla ogrzewania	<i>P_{cych}</i>	-	<i>kW</i>
Współczynnik strat (**)	<i>Cdh</i>	1,0	-
Pobór mocy w trybach innych niż aktywny			
Tryb wyłączenia	<i>P_{OFF}</i>	0,011	<i>kW</i>
Tryb wyłączonego termostatu	<i>P_{TO}</i>	0,011	<i>kW</i>
Pobór mocy w stanie czuwania	<i>P_{SB}</i>	0,011	<i>kW</i>
W trybie wyłączonej grzałki karteru	<i>P_{CK}</i>	0,000	<i>kW</i>
Pozostałe parametry			
Regulacja wydajności	zmienny		
Poziom mocy akustycznej w pomieszczeniu/ na zewnątrz	<i>L_{WA}</i>	45/ 60	<i>dB</i>
Emisja tlenków azotu	<i>NO_x</i>	0	<i>mg/ kWh</i>
Regulacja wydajności	Vaillant, Vaillant GmbH Berghauser Str. 40 42859 Remscheid Germany		

Parametr	Symbol	Wartość	Jednostka
Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń	η_s	128	%
Deklarowany wskaźnik efektywności lub wskaźnik zużycia energii pierwotnej przy częściowym obciążeniu w temperaturze pomieszczenia 20 °C i temperaturze zewnętrznej T_j			
$T_j = -7\text{ °C}$	<i>COP_d</i>	2,1	-
$T_j = +2\text{ °C}$	<i>COP_d</i>	3,1	-
$T_j = +7\text{ °C}$	<i>COP_d</i>	4,3	-
$T_j = +12\text{ °C}$	<i>COP_d</i>	5,8	-
$T_j = \text{temperatura dwuwartościowa}$	<i>COP_d</i>	2,1	-
$T_j = \text{graniczna temperatura robocza}$	<i>COP_d</i>	1,7	-
Dla pomp ciepła powietrze/ woda: $T_j = -15\text{ °C}$ (jeżeli TOL < -20 °C)	<i>COP_d</i>	-	-
Dla pomp ciepła powietrze/ woda: Graniczna temperatura robocza	<i>TOL</i>	-10,0	°C
Efektywność energetyczna cyklu	<i>COP_{cyc}</i>	-	-
Graniczna temperatura robocza dla podgrzewania wody	<i>WTOL</i>	55	°C
Dodatkowy ogrzewacz			
Znamionowa moc cieplna (*)	<i>P_{sup}</i>	1,6	<i>kW</i>
Rodzaj pobieranej energii	elektryczność		
Dla pomp ciepła powietrze/ woda: Znamionowy przepływ powietrza, na zewnątrz			
	-	4735	<i>m³/h</i>
Dla pomp ciepła solanka/ woda Znamionowe natężenie przepływu solanki lub wody, zewnętrzny wymiennik ciepła			
	-	1695	<i>m³/h</i>

Szczególne środki ostrożności, jakie stosuje się podczas montażu, instalacji lub konserwacji ogrzewacza; istotne informacje dotyczące demontażu, recyklingu i/ lub usuwania pod koniec przydatności do użycia

Przed jakimkolwiek montażem, instalacją lub konserwacją należy starannie przeczytać instrukcje obsługi, montażu oraz postępować według wskazań tam zawartych. Przed demontażem, recyklingiem i/ lub usuwaniem pod koniec przydatności do użycia należy starannie przeczytać instrukcje obsługi, montażu oraz postępować według wskazań tam zawartych.

- (*) W przypadku ogrzewaczy pomieszczeń z pompą ciepła i wielofunkcyjnych ogrzewaczy z pompą ciepła znamionowa moc cieplna P_{rated} jest równa obciążeniu obliczeniowemu dla trybu ogrzewania $P_{designh}$, a znamionowa moc cieplna ogrzewacza dodatkowego P_{sup} jest równa dodatkowej wydajności grzewczej dla trybu ogrzewania $sup(T_j)$.
- (**) Jeżeli współczynnik C_{dh} nie został wyznaczony przez pomiar, współczynnik strat przyjmuje wartość domyślną $C_{dh}=0,9$.
Parametry podaje się dla zastosowań w średnich temperaturach, z wyjątkiem pomp niskotemperaturowych. W przypadku niskotemperaturowych pomp ciepła parametry podaje się dla zastosowań w niskich temperaturach. Wszystkie parametry podaje się dla warunków klimatu umiarkowanego.

Informacje o produkcie

jako wymagany przez Rozporządzenie UE Nr 811/2013 i 813/2013

Karta produktu (zgodnie z Rozporządzeniem UE Nr 811/2013)

Pompa ciepła, 35°C temperatura zasilania

(a) Nazwa dostawcy lub znak towarowy	Vaillant				
(b) Identyfikator modelu dostawcy	VWL 125/5 AS + VWL 127/5 IS				
(c) Klasa sezonowej efektywności energetycznej ogrzewania pomieszczeń (klimat umiarkowany), (*)	A+++	Klasa sezonowej efektywności energetycznej ogrzewania pomieszczeń (klimat umiarkowany), (**)			A+++
(d) Znamionowa moc cieplna, w tym znamionowa moc cieplna wszystkich ogrzewaczy dodatkowych (klimat umiarkowany)	14	kW			
(e) Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń (klimat umiarkowany)	175	%			
(f) Roczne zużycie energii (klimat umiarkowany)	6311	kWh	i/ lub	23	GJ
(g) Poziom mocy akustycznej w pomieszczeniu	45	dB(A)			
(h) Szczególne środki ostrożności, jakie stosuje się podczas montażu, instalacji i konserwacji	Przed jakimkolwiek montażem, instalacją lub konserwacją należy starannie przeczytać instrukcje obsługi, montażu oraz postępować według wskazań tam zawartych.				
(i) Nie dotyczy					
(j) Znamionowa moc cieplna, w tym znamionowa moc cieplna wszystkich ogrzewaczy dodatkowych (klimat chłodny)	12	kW			
Znamionowa moc cieplna, w tym znamionowa moc cieplna wszystkich ogrzewaczy dodatkowych (klimat ciepły)	8	kW			
(k) Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń (klimat chłodny)	153	%			
Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń (klimat ciepły)	211	%			
(l) Roczne zużycie energii (klimat chłodny)	7766	kWh	i/ lub	28	GJ
Roczne zużycie energii (klimat ciepły)	2059	kWh	i/ lub	7	GJ
(m) Poziom mocy akustycznej na zewnątrz	58	dB(A)			

(*) przy zastosowaniu średnotemperaturowym

(**) przy zastosowaniu niskotemperaturowym

Model	VWL 125/5 AS + VWL 127/5 IS
-------	-----------------------------

Pompa ciepła typu powietrze/ woda	<i>tak</i>
Pompa ciepła woda/ woda	<i>nie</i>
Pompa ciepła solanka/ woda	<i>nie</i>

Niskotemperaturowa pompa ciepła	<i>nie</i>
Wyposażony w ogrzewacz dodatkowy	<i>tak</i>
Ogrzewacz wielofunkcyjny z pompa ciepła	

Parametr	Symbol	Wartość	Jednostka
Znamionowa moc cieplna (*)	<i>Prated</i>	14	<i>kW</i>
Deklarowana wydajność grzewcza przy częściowym obciążeniu w temperaturze pomieszczenia 20 °C i temperaturze zewnętrznej T_j			
$T_j = -7\text{ °C}$	<i>Pdh</i>	12,0	<i>kW</i>
$T_j = +2\text{ °C}$	<i>Pdh</i>	7,2	<i>kW</i>
$T_j = +7\text{ °C}$	<i>Pdh</i>	5,7	<i>kW</i>
$T_j = +12\text{ °C}$	<i>Pdh</i>	6,4	<i>kW</i>
$T_j = \text{temperatura dwuwartościowa}$	<i>Pdh</i>	12,0	<i>kW</i>
$T_j = \text{graniczna temperatura robocza}$	<i>Pdh</i>	12,4	<i>kW</i>
Dla pomp ciepła powietrze/ woda: $T_j = -15\text{ °C}$ (jeżeli $TOL < -20\text{ °C}$)	<i>Pdh</i>	-	<i>kW</i>
temperatura dwuwartościowa	<i>T_{biv}</i>	-7	<i>°C</i>
Wydajność w okresie cyklu w interwale dla ogrzewania	<i>P_{cych}</i>	-	<i>kW</i>
Współczynnik strat (**)	<i>Cdh</i>	1,0	-
Pobór mocy w trybach innych niż aktywny			
Tryb wyłączenia	<i>P_{OFF}</i>	0,017	<i>kW</i>
Tryb wyłączonego termostatu	<i>P_{TO}</i>	0,017	<i>kW</i>
Pobór mocy w stanie czuwania	<i>P_{SB}</i>	0,017	<i>kW</i>
W trybie wyłączonej grzałki karteru	<i>P_{CK}</i>	0,000	<i>kW</i>
Pozostałe parametry			
Regulacja wydajności	zmienny		
Poziom mocy akustycznej w pomieszczeniu/ na zewnątrz	<i>L_{WA}</i>	45/ 60	<i>dB</i>
Emisja tlenków azotu	<i>NO_x</i>	0	<i>mg/ kWh</i>
Regulacja wydajności	Vaillant, Vaillant GmbH Berghauser Str. 40 42859 Remscheid Germany		

Parametr	Symbol	Wartość	Jednostka
Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń	η_s	175	%
Deklarowany wskaźnik efektywności lub wskaźnik zużycia energii pierwotnej przy częściowym obciążeniu w temperaturze pomieszczenia 20 °C i temperaturze zewnętrznej T_j			
$T_j = -7\text{ °C}$	<i>COPd</i>	2,5	-
$T_j = +2\text{ °C}$	<i>COPd</i>	4,5	-
$T_j = +7\text{ °C}$	<i>COPd</i>	5,8	-
$T_j = +12\text{ °C}$	<i>COPd</i>	7,4	-
$T_j = \text{temperatura dwuwartościowa}$	<i>COPd</i>	2,5	-
$T_j = \text{graniczna temperatura robocza}$	<i>COPd</i>	2,5	-
Dla pomp ciepła powietrze/ woda: $T_j = -15\text{ °C}$ (jeżeli $TOL < -20\text{ °C}$)	<i>COPd</i>	-	-
Dla pomp ciepła powietrze/ woda: Graniczna temperatura robocza	<i>TOL</i>	-10	<i>°C</i>
Efektywność energetyczna cyklu	<i>COP_{cyc}</i>	-	-
Graniczna temperatura robocza dla podgrzewania wody	<i>WTOL</i>	55	<i>°C</i>
Dodatkowy ogrzewacz			
Znamionowa moc cieplna (*)	<i>P_{sup}</i>	1,1	<i>kW</i>
Rodzaj pobieranej energii	elektryczność		
Dla pomp ciepła powietrze/ woda: Znamionowy przepływ powietrza, na zewnątrz			
	-	4521	<i>m³/h</i>
Dla pomp ciepła solanka/ woda Znamionowe natężenie przepływu solanki lub wody, zewnętrzny wymiennik ciepła			
	-	-	<i>m³/h</i>

Szczególne środki ostrożności, jakie stosuje się podczas montażu, instalacji lub konserwacji ogrzewacza; istotne informacje dotyczące demontażu, recyklingu i/ lub usuwania pod koniec przydatności do użycia	Przed jakimkolwiek montażem, instalacją lub konserwacją należy starannie przeczytać instrukcje obsługi, montażu oraz postępować według wskazań tam zawartych. Przed demontażem, recyklingiem i/ lub usuwaniem pod koniec przydatności do użycia należy starannie przeczytać instrukcje obsługi, montażu oraz postępować według wskazań tam zawartych.
---	---

- (*) W przypadku ogrzewaczy pomieszczeń z pompą ciepła i wielofunkcyjnych ogrzewaczy z pompą ciepła znamionowa moc cieplna P_{rated} jest równa obciążeniu obliczeniowemu dla trybu ogrzewania $P_{designh}$, a znamionowa moc cieplna ogrzewacza dodatkowego P_{sup} jest równa dodatkowej wydajności grzewczej dla trybu ogrzewania $sup(T_j)$.
- (**) Jeżeli współczynnik C_{dh} nie został wyznaczony przez pomiar, współczynnik strat przyjmuje wartość domyślną $C_{dh}=0,9$.
Parametry podaje się dla zastosowań w średnich temperaturach, z wyjątkiem pomp niskotemperaturowych. W przypadku niskotemperaturowych pomp ciepła parametry podaje się dla zastosowań w niskich temperaturach. Wszystkie parametry podaje się dla warunków klimatu umiarkowanego.

Informacje o produkcie

jako wymagany przez Rozporządzenie UE Nr 811/2013 i 813/2013

Karta produktu (zgodnie z Rozporządzeniem UE Nr 811/2013)

Pompa ciepła, 55°C temperatura zasilania

(a) Nazwa dostawcy lub znak towarowy	Vaillant				
(b) Identyfikator modelu dostawcy	VWL 125/5 AS + VWL 127/5 IS				
(c) Klasa sezonowej efektywności energetycznej ogrzewania pomieszczeń (klimat umiarkowany), (*)	A++	Klasa sezonowej efektywności energetycznej ogrzewania pomieszczeń (klimat umiarkowany), (**)			A+++
(d) Znamionowa moc cieplna, w tym znamionowa moc cieplna wszystkich ogrzewaczy dodatkowych (klimat umiarkowany)	11	kW			
(e) Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń (klimat umiarkowany)	132	%			
(f) Roczne zużycie energii (klimat umiarkowany)	6700	kWh	i/ lub	24	GJ
(g) Poziom mocy akustycznej w pomieszczeniu	45	dB(A)			
(h) Szczególne środki ostrożności, jakie stosuje się podczas montażu, instalacji i konserwacji	Przed jakimkolwiek montażem, instalacją lub konserwacją należy starannie przeczytać instrukcje obsługi, montażu oraz postępować według wskazań tam zawartych.				
(i) Nie dotyczy					
(j) Znamionowa moc cieplna, w tym znamionowa moc cieplna wszystkich ogrzewaczy dodatkowych (klimat chłodny)	10	kW			
Znamionowa moc cieplna, w tym znamionowa moc cieplna wszystkich ogrzewaczy dodatkowych (klimat ciepły)	9	kW			
(k) Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń (klimat chłodny)	111	%			
Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń (klimat ciepły)	158	%			
(l) Roczne zużycie energii (klimat chłodny)	8875	kWh	i/ lub	32	GJ
Roczne zużycie energii (klimat ciepły)	3090	kWh	i/ lub	11	GJ
(m) Poziom mocy akustycznej na zewnątrz	60	dB(A)			

(*) przy zastosowaniu średnotemperaturowym

(**) przy zastosowaniu niskotemperaturowym

Model	VWL 125/5 AS + VWL 127/5 IS
-------	-----------------------------

Pompa ciepła typu powietrze/ woda	<i>tak</i>
Pompa ciepła woda/ woda	<i>nie</i>
Pompa ciepła solanka/ woda	<i>nie</i>

Niskotemperaturowa pompa ciepła	<i>nie</i>
Wyposażony w ogrzewacz dodatkowy	<i>tak</i>
Ogrzewacz wielofunkcyjny z pompa ciepła	

Parametr	Symbol	Wartość	Jednostka
Znamionowa moc cieplna (*)	<i>Prated</i>	11	<i>kW</i>
Deklarowana wydajność grzewcza przy częściowym obciążeniu w temperaturze pomieszczenia 20 °C i temperaturze zewnętrznej T_j			
$T_j = -7\text{ °C}$	<i>Pdh</i>	9,7	<i>kW</i>
$T_j = +2\text{ °C}$	<i>Pdh</i>	5,8	<i>kW</i>
$T_j = +7\text{ °C}$	<i>Pdh</i>	5,2	<i>kW</i>
$T_j = +12\text{ °C}$	<i>Pdh</i>	6,1	<i>kW</i>
$T_j = \text{temperatura dwuwartościowa}$	<i>Pdh</i>	9,7	<i>kW</i>
$T_j = \text{graniczna temperatura robocza}$	<i>Pdh</i>	9,0	<i>kW</i>
Dla pomp ciepła powietrze/ woda: $T_j = -15\text{ °C}$ (jeżeli $TOL < -20\text{ °C}$)	<i>Pdh</i>	-	<i>kW</i>
temperatura dwuwartościowa	<i>T_{biv}</i>	-7	<i>°C</i>
Wydajność w okresie cyklu w interwale dla ogrzewania	<i>P_{cych}</i>	-	<i>kW</i>
Współczynnik strat (**)	<i>Cdh</i>	1,0	-
Pobór mocy w trybach innych niż aktywny			
Tryb wyłączenia	<i>P_{OFF}</i>	0,017	<i>kW</i>
Tryb wyłączonego termostatu	<i>P_{TO}</i>	0,017	<i>kW</i>
Pobór mocy w stanie czuwania	<i>P_{SB}</i>	0,017	<i>kW</i>
W trybie wyłączonej grzałki karteru	<i>P_{CK}</i>	0,000	<i>kW</i>
Pozostałe parametry			
Regulacja wydajności	zmienny		
Poziom mocy akustycznej w pomieszczeniu/ na zewnątrz	<i>L_{WA}</i>	45/ 60	<i>dB</i>
Emisja tlenków azotu	<i>NO_x</i>	0	<i>mg/ kWh</i>
Regulacja wydajności	Vaillant, Vaillant GmbH Berghauser Str. 40 42859 Remscheid Germany		

Parametr	Symbol	Wartość	Jednostka
Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń	η_s	132	%
Deklarowany wskaźnik efektywności lub wskaźnik zużycia energii pierwotnej przy częściowym obciążeniu w temperaturze pomieszczenia 20 °C i temperaturze zewnętrznej T_j			
$T_j = -7\text{ °C}$	<i>COPd</i>	2,2	-
$T_j = +2\text{ °C}$	<i>COPd</i>	3,3	-
$T_j = +7\text{ °C}$	<i>COPd</i>	4,5	-
$T_j = +12\text{ °C}$	<i>COPd</i>	5,8	-
$T_j = \text{temperatura dwuwartościowa}$	<i>COPd</i>	2,2	-
$T_j = \text{graniczna temperatura robocza}$	<i>COPd</i>	1,9	-
Dla pomp ciepła powietrze/ woda: $T_j = -15\text{ °C}$ (jeżeli $TOL < -20\text{ °C}$)	<i>COPd</i>	-	-
Dla pomp ciepła powietrze/ woda: Graniczna temperatura robocza	<i>TOL</i>	-10,0	<i>°C</i>
Efektywność energetyczna cyklu	<i>COP_{cyc}</i>	-	-
Graniczna temperatura robocza dla podgrzewania wody	<i>WTOL</i>	55	<i>°C</i>
Dodatkowy ogrzewacz			
Znamionowa moc cieplna (*)	<i>P_{sup}</i>	2,0	<i>kW</i>
Rodzaj pobieranej energii	elektryczność		
Dla pomp ciepła powietrze/ woda: Znamionowy przepływ powietrza, na zewnątrz			
	-	4826	<i>m³/h</i>
Dla pomp ciepła solanka/ woda Znamionowe natężenie przepływu solanki lub wody, zewnętrzny wymiennik ciepła			
	-	1798	<i>m³/h</i>

Szczególne środki ostrożności, jakie stosuje się podczas montażu, instalacji lub konserwacji ogrzewacza; istotne informacje dotyczące demontażu, recyklingu i/ lub usuwania pod koniec przydatności do użycia	Przed jakimkolwiek montażem, instalacją lub konserwacją należy starannie przeczytać instrukcje obsługi, montażu oraz postępować według wskazań tam zawartych. Przed demontażem, recyklingiem i/ lub usuwaniem pod koniec przydatności do użycia należy starannie przeczytać instrukcje obsługi, montażu oraz postępować według wskazań tam zawartych.
---	---

- (*) W przypadku ogrzewaczy pomieszczeń z pompą ciepła i wielofunkcyjnych ogrzewaczy z pompą ciepła znamionowa moc cieplna P_{rated} jest równa obciążeniu obliczeniowemu dla trybu ogrzewania $P_{designh}$, a znamionowa moc cieplna ogrzewacza dodatkowego P_{sup} jest równa dodatkowej wydajności grzewczej dla trybu ogrzewania $sup(T_j)$.
- (**) Jeżeli współczynnik C_{dh} nie został wyznaczony przez pomiar, współczynnik strat przyjmuje wartość domyślną $C_{dh}=0,9$.
Parametry podaje się dla zastosowań w średnich temperaturach, z wyjątkiem pomp niskotemperaturowych. W przypadku niskotemperaturowych pomp ciepła parametry podaje się dla zastosowań w niskich temperaturach. Wszystkie parametry podaje się dla warunków klimatu umiarkowanego.

Informacje o produkcie

jako wymagany przez Rozporządzenie UE Nr 811/2013 i 813/2013

Karta produktu (zgodnie z Rozporządzeniem UE Nr 811/2013)

Pompa ciepła, 35°C temperatura zasilania

(a) Nazwa dostawcy lub znak towarowy	Vaillant				
(b) Identyfikator modelu dostawcy	VWL 125/5 AS 230V + VWL 127/5 IS				
(c) Klasa sezonowej efektywności energetycznej ogrzewania pomieszczeń (klimat umiarkowany), (*)	A+++	Klasa sezonowej efektywności energetycznej ogrzewania pomieszczeń (klimat umiarkowany), (**)			A+++
(d) Znamionowa moc cieplna, w tym znamionowa moc cieplna wszystkich ogrzewaczy dodatkowych (klimat umiarkowany)	14	kW			
(e) Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń (klimat umiarkowany)	175	%			
(f) Roczne zużycie energii (klimat umiarkowany)	6303	kWh	i/ lub	23	GJ
(g) Poziom mocy akustycznej w pomieszczeniu	45	dB(A)			
(h) Szczególne środki ostrożności, jakie stosuje się podczas montażu, instalacji i konserwacji	Przed jakimkolwiek montażem, instalacją lub konserwacją należy starannie przeczytać instrukcje obsługi, montażu oraz postępować według wskazań tam zawartych.				
(i) Nie dotyczy					
(j) Znamionowa moc cieplna, w tym znamionowa moc cieplna wszystkich ogrzewaczy dodatkowych (klimat chłodny)	12	kW			
Znamionowa moc cieplna, w tym znamionowa moc cieplna wszystkich ogrzewaczy dodatkowych (klimat ciepły)	8	kW			
(k) Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń (klimat chłodny)	153	%			
Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń (klimat ciepły)	212	%			
(l) Roczne zużycie energii (klimat chłodny)	7757	kWh	i/ lub	28	GJ
Roczne zużycie energii (klimat ciepły)	2046	kWh	i/ lub	7	GJ
(m) Poziom mocy akustycznej na zewnątrz	59	dB(A)			

(*) przy zastosowaniu średnotemperaturowym

(**) przy zastosowaniu niskotemperaturowym

Model	VWL 125/5 AS 230V + VWL 127/5 IS
-------	----------------------------------

Pompa ciepła typu powietrze/ woda	tak
Pompa ciepła woda/ woda	nie
Pompa ciepła solanka/ woda	nie

Niskotemperaturowa pompa ciepła	nie
Wyposażony w ogrzewacz dodatkowy	tak
Ogrzewacz wielofunkcyjny z pompą ciepła	

Parametr	Symbol	Wartość	Jednostka
Znamionowa moc cieplna (*)	<i>Prated</i>	14	kW
Deklarowana wydajność grzewcza przy częściowym obciążeniu w temperaturze pomieszczenia 20 °C i temperaturze zewnętrznej T_j			
$T_j = -7\text{ °C}$	<i>Pdh</i>	12,0	kW
$T_j = +2\text{ °C}$	<i>Pdh</i>	7,2	kW
$T_j = +7\text{ °C}$	<i>Pdh</i>	5,7	kW
$T_j = +12\text{ °C}$	<i>Pdh</i>	6,4	kW
$T_j = \text{temperatura dwuwartościowa}$	<i>Pdh</i>	12,0	kW
$T_j = \text{graniczna temperatura robocza}$	<i>Pdh</i>	12,4	kW
Dla pomp ciepła powietrze/ woda: $T_j = -15\text{ °C}$ (jeżeli TOL < -20 °C)	<i>Pdh</i>	-	kW
temperatura dwuwartościowa	<i>T_{biv}</i>	-7	°C
Wydajność w okresie cyklu w interwale dla ogrzewania	<i>P_{cych}</i>	-	kW
Współczynnik strat (**)	<i>Cdh</i>	1,0	-
Pobór mocy w trybach innych niż aktywny			
Tryb wyłączenia	<i>P_{OFF}</i>	0,011	kW
Tryb wyłączonego termostatu	<i>P_{TO}</i>	0,011	kW
Pobór mocy w stanie czuwania	<i>P_{SB}</i>	0,011	kW
W trybie wyłączonej grzałki karteru	<i>P_{CK}</i>	0,000	kW
Pozostałe parametry			
Regulacja wydajności	zmienny		
Poziom mocy akustycznej w pomieszczeniu/ na zewnątrz	<i>L_{WA}</i>	45/ 60	dB
Emisja tlenków azotu	<i>NO_x</i>	0	mg/ kWh
Regulacja wydajności	Vaillant, Vaillant GmbH Berghauser Str. 40 42859 Remscheid Germany		

Parametr	Symbol	Wartość	Jednostka
Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń	η_s	175	%
Deklarowany wskaźnik efektywności lub wskaźnik zużycia energii pierwotnej przy częściowym obciążeniu w temperaturze pomieszczenia 20 °C i temperaturze zewnętrznej T_j			
$T_j = -7\text{ °C}$	<i>COPd</i>	2,5	-
$T_j = +2\text{ °C}$	<i>COPd</i>	4,5	-
$T_j = +7\text{ °C}$	<i>COPd</i>	5,8	-
$T_j = +12\text{ °C}$	<i>COPd</i>	7,4	-
$T_j = \text{temperatura dwuwartościowa}$	<i>COPd</i>	2,5	-
$T_j = \text{graniczna temperatura robocza}$	<i>COPd</i>	2,5	-
Dla pomp ciepła powietrze/ woda: $T_j = -15\text{ °C}$ (jeżeli TOL < -20 °C)	<i>COPd</i>	-	-
Dla pomp ciepła powietrze/ woda: Graniczna temperatura robocza	<i>TOL</i>	-10	°C
Efektywność energetyczna cyklu	<i>COP_{cyc}</i>	-	-
Graniczna temperatura robocza dla podgrzewania wody	<i>WTOL</i>	55	°C
Dodatkowy ogrzewacz			
Znamionowa moc cieplna (*)	<i>P_{sup}</i>	1,1	kW
Rodzaj pobieranej energii	elektryczność		
Dla pomp ciepła powietrze/ woda: Znamionowy przepływ powietrza, na zewnątrz			
	-	4521	m ³ /h
Dla pomp ciepła solanka/ woda Znamionowe natężenie przepływu solanki lub wody, zewnętrzny wymiennik ciepła			
	-	-	m ³ /h

Szczególne środki ostrożności, jakie stosuje się podczas montażu, instalacji lub konserwacji ogrzewacza; istotne informacje dotyczące demontażu, recyklingu i/ lub usuwania pod koniec przydatności do użycia

Przed jakimkolwiek montażem, instalacją lub konserwacją należy starannie przeczytać instrukcje obsługi, montażu oraz postępować według wskazań tam zawartych. Przed demontażem, recyklingiem i/ lub usuwaniem pod koniec przydatności do użycia należy starannie przeczytać instrukcje obsługi, montażu oraz postępować według wskazań tam zawartych.

- (*) W przypadku ogrzewaczy pomieszczeń z pompą ciepła i wielofunkcyjnych ogrzewaczy z pompą ciepła znamionowa moc cieplna P_{rated} jest równa obciążeniu obliczeniowemu dla trybu ogrzewania $P_{designh}$, a znamionowa moc cieplna ogrzewacza dodatkowego P_{sup} jest równa dodatkowej wydajności grzewczej dla trybu ogrzewania $sup(T_j)$.
- (**) Jeżeli współczynnik C_{dh} nie został wyznaczony przez pomiar, współczynnik strat przyjmuje wartość domyślną $C_{dh}=0,9$.
Parametry podaje się dla zastosowań w średnich temperaturach, z wyjątkiem pomp niskotemperaturowych. W przypadku niskotemperaturowych pomp ciepła parametry podaje się dla zastosowań w niskich temperaturach. Wszystkie parametry podaje się dla warunków klimatu umiarkowanego.

Informacje o produkcie

jako wymagany przez Rozporządzenie UE Nr 811/2013 i 813/2013

Karta produktu (zgodnie z Rozporządzeniem UE Nr 811/2013)

Pompa ciepła, 55°C temperatura zasilania

(a) Nazwa dostawcy lub znak towarowy	Vaillant				
(b) Identyfikator modelu dostawcy	VWL 125/5 AS 230V + VWL 127/5 IS				
(c) Klasa sezonowej efektywności energetycznej ogrzewania pomieszczeń (klimat umiarkowany), (*)	A++	Klasa sezonowej efektywności energetycznej ogrzewania pomieszczeń (klimat umiarkowany), (**)			A+++
(d) Znamionowa moc cieplna, w tym znamionowa moc cieplna wszystkich ogrzewaczy dodatkowych (klimat umiarkowany)	11	kW			
(e) Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń (klimat umiarkowany)	133	%			
(f) Roczne zużycie energii (klimat umiarkowany)	6691	kWh	i/ lub	24	GJ
(g) Poziom mocy akustycznej w pomieszczeniu	45	dB(A)			
(h) Szczególne środki ostrożności, jakie stosuje się podczas montażu, instalacji i konserwacji	Przed jakimkolwiek montażem, instalacją lub konserwacją należy starannie przeczytać instrukcje obsługi, montażu oraz postępować według wskazań tam zawartych.				
(i) Nie dotyczy					
(j) Znamionowa moc cieplna, w tym znamionowa moc cieplna wszystkich ogrzewaczy dodatkowych (klimat chłodny)	10	kW			
Znamionowa moc cieplna, w tym znamionowa moc cieplna wszystkich ogrzewaczy dodatkowych (klimat ciepły)	9	kW			
(k) Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń (klimat chłodny)	111	%			
Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń (klimat ciepły)	158	%			
(l) Roczne zużycie energii (klimat chłodny)	8863	kWh	i/ lub	32	GJ
Roczne zużycie energii (klimat ciepły)	3076	kWh	i/ lub	11	GJ
(m) Poziom mocy akustycznej na zewnątrz	60	dB(A)			

(*) przy zastosowaniu średnotemperaturowym

(**) przy zastosowaniu niskotemperaturowym

Model	VWL 125/5 AS 230V + VWL 127/5 IS
-------	----------------------------------

Pompa ciepła typu powietrze/ woda	<i>tak</i>
Pompa ciepła woda/ woda	<i>nie</i>
Pompa ciepła solanka/ woda	<i>nie</i>

Niskotemperaturowa pompa ciepła	<i>nie</i>
Wyposażony w ogrzewacz dodatkowy	<i>tak</i>
Ogrzewacz wielofunkcyjny z pompą ciepła	

Parametr	Symbol	Wartość	Jednostka
Znamionowa moc cieplna (*)	<i>Prated</i>	11	<i>kW</i>
Deklarowana wydajność grzewcza przy częściowym obciążeniu w temperaturze pomieszczenia 20 °C i temperaturze zewnętrznej T_j			
$T_j = -7\text{ °C}$	<i>Pdh</i>	9,7	<i>kW</i>
$T_j = +2\text{ °C}$	<i>Pdh</i>	5,8	<i>kW</i>
$T_j = +7\text{ °C}$	<i>Pdh</i>	5,2	<i>kW</i>
$T_j = +12\text{ °C}$	<i>Pdh</i>	6,1	<i>kW</i>
$T_j = \text{temperatura dwuwartościowa}$	<i>Pdh</i>	9,7	<i>kW</i>
$T_j = \text{graniczna temperatura robocza}$	<i>Pdh</i>	9,0	<i>kW</i>
Dla pomp ciepła powietrze/ woda: $T_j = -15\text{ °C}$ (jeżeli TOL < -20 °C)	<i>Pdh</i>	-	<i>kW</i>
temperatura dwuwartościowa	<i>T_{biv}</i>	-7	°C
Wydajność w okresie cyklu w interwale dla ogrzewania	<i>P_{cych}</i>	-	<i>kW</i>
Współczynnik strat (**)	<i>Cdh</i>	1,0	-
Pobór mocy w trybach innych niż aktywny			
Tryb wyłączenia	<i>P_{OFF}</i>	0,011	<i>kW</i>
Tryb wyłączonego termostatu	<i>P_{TO}</i>	0,011	<i>kW</i>
Pobór mocy w stanie czuwania	<i>P_{SB}</i>	0,011	<i>kW</i>
W trybie wyłączonej grzałki karteru	<i>P_{CK}</i>	0,000	<i>kW</i>
Pozostałe parametry			
Regulacja wydajności	zmienny		
Poziom mocy akustycznej w pomieszczeniu/ na zewnątrz	<i>L_{WA}</i>	45/ 60	<i>dB</i>
Emisja tlenków azotu	<i>NO_x</i>	0	<i>mg/ kWh</i>
Regulacja wydajności	Vaillant, Vaillant GmbH Berghauser Str. 40 42859 Remscheid Germany		

Parametr	Symbol	Wartość	Jednostka
Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń	η_s	133	%
Deklarowany wskaźnik efektywności lub wskaźnik zużycia energii pierwotnej przy częściowym obciążeniu w temperaturze pomieszczenia 20 °C i temperaturze zewnętrznej T_j			
$T_j = -7\text{ °C}$	<i>COPd</i>	2,2	-
$T_j = +2\text{ °C}$	<i>COPd</i>	3,3	-
$T_j = +7\text{ °C}$	<i>COPd</i>	4,5	-
$T_j = +12\text{ °C}$	<i>COPd</i>	5,8	-
$T_j = \text{temperatura dwuwartościowa}$	<i>COPd</i>	2,2	-
$T_j = \text{graniczna temperatura robocza}$	<i>COPd</i>	1,9	-
Dla pomp ciepła powietrze/ woda: $T_j = -15\text{ °C}$ (jeżeli TOL < -20 °C)	<i>COPd</i>	-	-
Dla pomp ciepła powietrze/ woda: Graniczna temperatura robocza	<i>TOL</i>	-10,0	°C
Efektywność energetyczna cyklu	<i>COP_{cyc}</i>	-	-
Graniczna temperatura robocza dla podgrzewania wody	<i>WTOL</i>	55	°C
Dodatkowy ogrzewacz			
Znamionowa moc cieplna (*)	<i>P_{sup}</i>	2,0	<i>kW</i>
Rodzaj pobieranej energii	elektryczność		
Dla pomp ciepła powietrze/ woda: Znamionowy przepływ powietrza, na zewnątrz			
	-	4826	<i>m³/h</i>
Dla pomp ciepła solanka/ woda Znamionowe natężenie przepływu solanki lub wody, zewnętrzny wymiennik ciepła			
	-	1798	<i>m³/h</i>

Szczególne środki ostrożności, jakie stosuje się podczas montażu, instalacji lub konserwacji ogrzewacza; istotne informacje dotyczące demontażu, recyklingu i/ lub usuwania pod koniec przydatności do użycia	Przed jakimkolwiek montażem, instalacją lub konserwacją należy starannie przeczytać instrukcje obsługi, montażu oraz postępować według wskazań tam zawartych. Przed demontażem, recyklingiem i/ lub usuwaniem pod koniec przydatności do użycia należy starannie przeczytać instrukcje obsługi, montażu oraz postępować według wskazań tam zawartych.
---	---

- (*) W przypadku ogrzewaczy pomieszczeń z pompą ciepła i wielofunkcyjnych ogrzewaczy z pompą ciepła znamionowa moc cieplna P_{rated} jest równa obciążeniu obliczeniowemu dla trybu ogrzewania $P_{designh}$, a znamionowa moc cieplna ogrzewacza dodatkowego P_{sup} jest równa dodatkowej wydajności grzewczej dla trybu ogrzewania $sup(T_j)$.
- (**) Jeżeli współczynnik C_{dh} nie został wyznaczony przez pomiar, współczynnik strat przyjmuje wartość domyślną $C_{dh}=0,9$.
Parametry podaje się dla zastosowań w średnich temperaturach, z wyjątkiem pomp niskotemperaturowych. W przypadku niskotemperaturowych pomp ciepła parametry podaje się dla zastosowań w niskich temperaturach. Wszystkie parametry podaje się dla warunków klimatu umiarkowanego.